

Guerroy Marina  
13514

## UN OBSEQUIO AL EJERCITO

Al H. Ministro de Guerra  
Sr. D. Manuel José Carzo<sup>a</sup>  
San José.

Cuando me ausenté de este país al fin del mes de mayo del año pasado, con objeto de hacer un viaje a Europa, alababa en mi mente su tranquilidad feliz, respecto a los Estados del Viejo Mundo.- Pero qué cambio después de una ausencia de diez meses! En Europa la paz, y aquí, en mi nueva patria, en la pacífica y diligente Costa Rica, la guerra! guerra en contra de una horda de hombres que amenaza el Estado en su desarrollo y en su independencia.

Justificados son los esfuerzos del prudente Gobierno Costarricense en oponer su fuerza contra la conducta ofensiva de una cuadrilla de ladrones que ya había asido el freno al Gobierno de un Estado vecino, y la voluntad para hacer sacrificios de los indígenas de este floreciente país, merece también el reconocimiento en alto grado.

Pero no será permitido a los extranjeros, que viven aquí, a cuya protección también los hijos de Costa Rica han salido para la guerra, que presenten una ofrenda ante el altar de su nueva patria?

Espero que sí.

En consecuencia, pues, permítame, Honorable Señor, que ponga por mi parte, a su disposición, para el abastecimiento del Ejército Costarricense que está en campo raso, 30 cajas de Cognac, que me vienen de Alemania, como en 14 días, con el buque Helene, a Puntarenas, o el valor de ellas en cualesquiera otros artículos que están en el mismo buque y que pueda



Señor

D. Carlos Johanning

San José, Abril 2 de 1856

Muy apreciable señor:

Contesto su nota de 31 del pasado, diciéndole que el gracioso obsequio de treinta cajas de Cognac que U. se ha servido presentar para el Ejército que hoy está en campaña, lo ha aceptado el Gobierno con la mejor voluntad, así como también aprecia en alto grado sus buenos sentimientos en favor de Costa Rica, su patria adoptiva. No podía menos que esperarse de U. un procedimiento que es tan propio de su generosa conducta, por lo que doy a U. las debidas gracias, no tan sólo en nombre del Gobierno, sino también del Ejército a quien U. favorece. Costa Rica debe considerarse orgullosa por tener en su seno tan nobles hijos adoptivos como U.; y en tal persuasión tengo el honor de firmarme su muy

Obsecuente servidor

MANUEL J. CARAZO

BOLETIN OFICIAL, N° 182  
San José, Abril 8 de 1856, Pág. 400-401  
Imprenta Nacional, Calle del Palacio N. 5

C/TMR BOLETIN OFICIAL, N° 182  
San José, 8 de abril de 1856, Pág. 401  
Imprenta Nacional, Calle del Palacio N. 5

BOLETIN DEL EJERCITO.

REPUBLICA DE COSTA RICA.

Cuartel General en Marcha.-Liberia, Marzo 27 de 1856  
Jugar a los filibusteros que invadieron la República fueron aprehendidos con las armas en la mano, después de un deliberado examen que duró 48 horas y de oír a los defensores que se les **JUAN RAFAEL MORA**, los sentencié a ser castigados por las leyes,  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE

COSTA RICA,  
General en Jefe del Ejército Expedicionario que marcha a Nicaragua.

DECLARA:

Todos los filibusteros, de cualquiera nacionalidad a que pertenezcan, que sean aprehendidos con las armas en la mano, sufrirán inmediatamente el rigor de la ley siendo fusilados.

Los que, sin haber hecho armas contra la República, las depongan voluntariamente, desiert<sup>(sic)</sup>en de sus filas y se presenten ante los jefes del ejército nacional, serán perdonados.

Edward Rich.-Inglaterra.

Isaac A. Ross.-Estados Unidos **JUAN R. MORA**

Heinrich Johstorder.-Alemania.

**RAFAEL G. ESCALANTE**  
Sub-Secretario de Guerra.

Peter Dyon.-Irlanda.

Nota de la mecanógrafa:

El presente decreto se repite a continuación escrito en francés, alemán e inglés.

Juan Hollern.-Irlanda.

BOLETIN DEL EJERCITO N° 3  
Marzo 27 de 1856  
Imprenta del Ejército Expedicionario

C/TMR

JUSTICIA.

El Consejo de Guerra reunido el 23 de marzo para juzgar a los filibusteros que invadieron la República fueron apresados con las armas en la mano, después de un deliberado examen que duró 48 horas y de oír a los defensores que se les permitió nombrar, los sentenció a ser pasados por las armas.

Después de escribir a sus familias y de recibir los auxilios espirituales, fueron ejecutados el día 25 del presente a las 4 de la tarde.

He aquí sus nombres y patria.

Santiago Salomón.-Irlandés.

Johan Perkin.-Romano (?)

Andrew Constantino.-De la Isla de Samos.

Manuel Grego.-De la Isla de Corfú.

Theodore Lidecker.-Estados Unidos

Henry Dun.-Irlandés.

Edwiard Rich.-Inglés.

Isaac A. Rose.-Estados Unidos.

Heimrih Johsierder.-Alemán.

Peter Dyme.-Irlandés.

John J. Gillin.-Estados Unidos.

Phillipp Johmit.-Alemán.

Peter Gonnán.-Irlandés.

James Hollern.-Irlandés.

Antoine Bornu.-Francés.

<sup>1</sup>  
Willhem Weis.-Prusiano.

David Kooch.-Alemán.

Francisco Narváez.-Panameño.

BOLETIN

Theodore Heinig.-Prusiano.

Phillipe Egan Toohay -Irlandés-Sentenciado a muerte por el Consejo de Guerra. S. E. el General en Jefe le conmutó la pena en presidio.

varia a la orden de Eduardo Sáenz que, acometido de un ataque de tétano, murió a las dos de la madrugada.

del Ejército es muy bueno.

BOLETIN DEL EJERCITO N° 3°  
Marzo 27 de 1856  
Imprenta del Ejército Expedicionario

G/BR

Hay mucho trabajo en el continente de ver morir al joven oficial Sr. David Castro. Acometido en Zapala de una fiebre, no permitió quedarse ni

NOTA DE LA MECANOGRAFIA:

Los errores de ortografía en los nombres extranjeros de los filibusteros se copian del original.

PRISIONEROS

Algunos filibusteros han sido muertos en la persecución o aprehendidos en Zapala.

Ayer en las Salinas fueron matados dos que dispararon sus pistolas giratorias contra nuestros vigías, que confundieron prisioneros a los que lograron coger vivos, a pesar de su resistencia.

BOLETIN DEL EJERCITO, N° 3°  
Marzo 27 de 1856  
Imprenta del Ejército Expedicionario

G/BR

NO OFICIAL

Liberia, marzo 27 de 1856

HOSPITAL.-

Los heridos se hallan en un estado muy satisfactorio. Todos se salvarán a excepción de Raimundo Sáenz que, acometido de un ataque de tétano, murió a las dos de la madrugada.

El estado sanitario del Ejército es muy bueno.

Los pocos enfermos que existen están mucho mejor.

Hoy hemos tenido el sentimiento de ver morir al joven oficial D. David Castro. Acometido en Esparza de una fiebre, no permitió quedarse ni retroceder a pesar de las reiteradas instancias de sus compañeros y amigos. Pundonoroso y valiente no quería quedarse atrás en la patriótica lucha que hemos emprendido. Su noble celo le ha conducido a la muerte. Dios con su infinita misericordia consuele a sus desgraciados padres!

PRISIONEROS

Algunos filibusteros han sido muertos en la persecución o aprisionados en Sapóá.

Ayer en las Salinas fueron matados dos que dispararon sus pistolas giratorias contra nuestros vigías, que condujeron prisionero a uno que lograron coger vivo, a pesar de su resistencia.

BOLETIN DEL EJERCITO, N° 3°

Marzo 27 de 1856

Imprenta del Ejército Expedicionario

C/TMR

CARTA de Philipp B. Toohy, prisionero en Liberia, a José Briman Esq-Editor del "DELTA" de Nueva Orleans.

al mismo tiempo 3 o 4,000 soldados vienen de Guatemala. El resultado natural de esta serie, sin duda, la llegada de Walker en muy poco tiempo. Un pronunciamiento de los habitantes de Nicaragua contra Walker

Liberia, marzo 26 de 1856.

Estimado señor. Me he alegrado nada más que la llegada de las tropas aliadas

Mala suerte he tenido después de mi última carta en que comuniqué a U. que Walker iba a mandar una fuerza de 3 a 400 hombres a Costa Rica, bajo el mando del Coronel Schlessinger. Los filibusteros llegaron hasta Santa Rosa: en este punto se encontraron con las tropas costarricenses. Después de un combate muy reñido, pero de poco tiempo, los filibusteros fueron derrotados completamente. Colocado yo en un sitio a propósito fui testigo de la pelea, y huyendo para reunirme con mis compañeros recibí un balazo en el brazo izquierdo, que me han tenido que amputar. Ahora permanezco en Liberia donde los Cirujanos del Ejército Costarricense me curan perfectamente. Diecinueve prisioneros que habían sido apresados con las armas en la mano, han sido condenados a muerte por un Consejo de Guerra y ayer a las cuatro de la tarde fueron fusilados en esta plaza.

Yo como corresponsal del periódico de U. he sido librado por S. E. el Presidente de Costa Rica de sufrir igual suerte.

Un favor pueden hacerme U. y el señor Segure escribiendo una carta, en la cual me reconozcan como su corresponsal, para probar que no soy soldado filibustero.

Deseo mucho que U. emplee toda su influencia para que no se reúnan más americanos a Walker. Todos estos infelices en lugar de recibir 250 acres de tierra, son forzados a tomar las armas.

La situación de Walker es crítica. Costa Rica ha mandado más de 3.000 hombres contra él, y yo soy buen testigo de que estos soldados pelean como tigres. De Honduras hay ahora cerca de la frontera de Nicaragua unos mil

hombres. De San Salvador han marchado el 14 de este mes 2.000 hombres, y al mismo tiempo 3 o 4.000 soldados vienen de Guatemala. El resultado natural de esto será, sin duda, la completa derrota de Walker en muy poco tiempo. Un pronunciamiento de los habitantes de Nicaragua contra Walker es muy probable. Ellos esperan nada más que la llegada de las tropas aliadas para reunirse a ellas. Además no podrá recibir recursos por San Juan del Norte, pues el Gobierno de Costa Rica ha tomado medidas para que ningún vapor pueda pasar el río. San Juan del Sur, en mi opinión, en muy breves días estará en manos de los Costarricenses.

No hay más por hoy.

Quedo de U. su muy sincero amigo,

Philip E. Toohy

BOLETIN DEL EJERCITO, N° 3°  
 Marzo 27 de 1856  
 Imprenta del Ejército Expedicionario.

PETER GOWAN.

C/TMR

Iguals o muy parecidas a la anterior son todas las cartas que han escrito los desdichados prisioneros y que serán remitidas a sus familias inmediatamente.

BOLETIN DEL EJERCITO, N° 3°  
 Marzo 27 de 1856  
 Imprenta del Ejército Expedicionario.

C/TMR

Carta de Peter Gonnán a Juan Connolly

Liberia (Costa Rica) marzo 25 de 1856

Mi muy querido primo Juan.

U. No puede imaginar con cuanta congoja escribo ésta, para informarle de mi fatal suerte. Fui cogido con 16 más. En este momento estamos recibiendo las últimas exhortaciones de los sacerdotes costarricenses. Son las dos de la tarde y a las cuatro estamos condenados a sufrir la pena de muerte. Dios tenga misericordia de nosotros.

Encargo a U. diga a todos mis parientes y amigos en general, y particularmente a Thomas y sus amigos, que no vengán a Nicaragua, porque para ellos, como para muchos otros, es mejor quedarse en casa. Ninguno recibe los 250 acres de tierra allí, pero sí es forzado por Walker a tomar las armas, tengan dinero o no. Collman y David Ferrer creo que han escapado. Nada más por ahora de su afectísimo primo.

PETER GONNAN.

Iguales o muy parecidas a la anterior son todas las cartas que han escrito los demás prisioneros y que serán remitidas a sus familias inmediatamente.

---

BOLETIN DEL EJERCITO, N° 3°  
Marzo 27 de 1856  
Imprenta del Ejército Expedicionario.

---

C/TMR

ASUNTOS DE NICARAGUA  
UN PARTE VERIDICO

Demos tregua a la tirante seriedad de las columnas oficiales.-Permitásenos un día reirnos en público. ¡Hay tantas cosas de qué reirse! Por ejemplo quién no se ríe de ver algún rostro escuálido que parece recién desenterrado con sólo oír hablar de los estragos del cólera? ¿Quién no prorrumpe en carcajadas al oír a nuestros grandes tácticos y estratégicos juzgar de las operaciones de la campaña, a la prudente distancia de ciento treinta leguas de las balas, de las penas, de las fatigas, de las mil y una contrariedades que ofrecen nuestros despoblados países para las operaciones de un ejército? quién no se burla de los sandios que los oyen abriendo la boca y alargando un palmo de narices? De esto, y de los cien cuentos ya grotescos, necios y maliciosos que circulan, bien puede uno reirse sin temor de ofender al prójimo.-Protestamos contra la proximidad de los susodichos.-Pero no es de nada de eso de lo que nos reímos, y para no tener al lector impaciente le diremos cuál es la causa de nuestra risa reproduciendo a renglón seguido un párrafo del Courrier des Etats Unis del 4 de abril.-Helo aquí.

ASUNTOS DE NICARAGUA.

En los dos ranchos, porque no son más que dos ranchos cuando de un fee y esposa borge, lo que constituye la hacienda Santa de San José, no encuentran ni un habitante. En su vez, al parte se habla más que de una mil almas, los cuerpos habían emigrado sin duda, y como las almas son invisibles por eso no las podemos contar. Según algunas de las víctimas inocentes que han falleado en Nicaragua la sed de venganza y el furor de los partidos, -el ver que se queda para los varones preferidos y de alta cuna.

ASUNTOS DE NICARAGUA

Encontramos en la Tribune de Nueva York la correspondencia particular siguiente, emanada del ejército de Walker, y que, si es cierto, no deja de ser importante.

"Zapoya (Sapoá) martes 18 de marzo de 1856.

Hemos entrado en esta hermosa plaza esta mañana a las cinco.—El enemigo estaba a la vista contando con 800 hombres en una fuerte posición. En-  
viamos contra él dos compañías de tiradores del regimiento de Fry. El enemigo tomo la fuga.

La población es de 3.000 almas.—Todos abandonaron sus casas.—Hemos tomado dos piezas de a nueve de cobre, y tres obuses con muchas municiones, a más 300 mulas y caballos.—Algunos de nuestros hombres han encontrado gruesas sumas de dinero.—El Coronel ha tomado la mayor parte.

Se dice que Don Juan Buis está en la montaña con 400 hombres y que su intención es operar una diversión contra el Virgen Bay."

Ahora bien no convienen nuestros lectores con que el tal parte fechado en la hermosa plaza de Zapoa (sic) es muy divertido? Nosotros conocemos la tal plaza, pero no su hermosura. Esto es pura galantería del Coronel húngaro.—Lo que no logramos ver nunca fue ni uno de los 800 hombres que huyeron como galgos a vista de dos compañías de Fry.

En los dos ranchos, porque no son más que dos ranchos cercados de un feo y espeso bosque, lo que constituye la hermosa plaza de Sapoá, no encontramos ni un habitante. Ya se ve, el parte no habla más que de tres mil almas, los cuerpos habian emigrado sin duda, y como las almas son invisibles por eso no las pudimos contar. Serán almas de las víctimas inocentes que han inmolido en Nicaragua la sed de venganza y el frenesí de los partidos.—El ver eso se queda para los varones predestinados y de ojos azules.

En cuanto a lo de las dos piezas de a nueve y los tres obuces, las municiones y las trescientas mulas y caballos, para nosotros los hubiéramos querido. Por lo que hace a las gruesas sumas de dinero, bien <sup>saben los que</sup> ~~estaban~~ aquí estaban encargados de recolectarlas, que no iban tan a tiempo como era necesario para nosotros.- Si se las remitirían a los filibusteros? Dicen que el Coronel tomaba la mayor parte.-Esto hubiera sido muy natural, son inclinaciones que dicen tuvo desde chiquito.

Así se comentan los sucesos, así alucinan al canallaje, así escribía el filibustero Schellinger (sic) a Walker, el mismo día que asesinaron a ocho hombres inermes en el Punto: así dos días antes que espantados a la vista de nuestros soldados hufan por los alrededores de Santa Rosa, muertos por las balas, por el miedo y por el hambre.-Y ¿merece esto otra cosa que la mofa y el desprecio?

---

BOLETIN OFICIAL N° 192  
San José, mayo 14 de 1856, Pág. 440-441  
Imprenta Nacional, Calle del Palacio N. 5

---

C/TMR

REVISTA QUINCENAL

América Central

El horizonte centroamericano no se despeja. Los pueblos permanecen precisamente en estos momentos en una calma glacial, pero es esa fúnebre calma que precede a la tempestad.- Podrá juzgarse razonablemente otra cosa? No. Los sucesos que presenciamos de dos años a esta parte no son más que el preludio de más grandes y trascendentales acontecimientos. Así es, así debe ser. Aletargados los pueblos, es preciso que despierten: estancados, es forzoso que marchen: desunidos, es imprescindible que se unan.-El peligro común, un peligro inminente, deberá conseguir lo que la razón, la justicia y el sentimiento fraternal han procurado en vano cien veces.

Pocas noticias podremos dar a nuestros lectores. En Guatemala se había reunido el Congreso, y el Presidente dirigido el Mensaje que reproducimos en nuestras columnas. Nada grave importancia.

En el Salvador el pueblo espera con impaciencia el resultado de las elecciones para Presidente. Los Señores Dueñas, Santín y Campos son los candidatos. Créese que el primero obtendrá la mayoría del sufragio popular.

En Honduras, después de la huida del Presidente Cabañas, el General López que le había derrotado con el auxilio de las tropas guatemaltecas, llamó a ejercer el Poder Ejecutivo al Vice-Presidente D. S. Bueso, que le desempeñó algunos días, pero aquejado por una enfermedad cedió el puesto a D. Francisco Aguilar, Senador, designado por la ley para reemplazarle. Hoy aquel Estado permanece en paz. Las tropas guatemaltecas se aseguran regresar a su país.

Habían llegado a la frontera de Honduras muchos emigrados de Nicaragua, a quienes se concedió el pase bajo la condición de respetar el principio que profesa aquel gobierno de neutralidad y la no intervención en los

negocios interiores de aquella República.

Con todo, hay serios temores de que Cabañas, unido a Walker y los aventureros, levante el antiguo pendón nacionalista como pretexto para volver a Honduras, atacar a Guatemala y encender la guerra general en Centro América.

Esto nos afirman como cierto en vari<sup>o</sup>s correspondencias de aquellos países.

En Nicaragua el Gobierno de Walker parece que se va afianzando. Los pueblos reposan.-Han muerto violentamente el Coronel Gillman y el Capitán Davidson.-Dos de los jueces que sentenciaron al malhadado Corral!

Muchos extranjeros han protestado y otros han huido a consecuencia de las repetidas y forzosas contribuciones que les imponen.

Por cartas muy fidedignas de los Estados Unidos se nos asegura que el Gobierno de la Unión ha desaprobado la conducta de su representante Mr. Wheeler y que le ha ordenado se abstenga de toda relación oficial con el Gobierno actual de Granada.

Por lo que hace a nuestra pacífica Costa Rica el hecho dominante de la quincena es que el Gobierno ha ofrecido a los señores Riench y Schascht, dueños del vapor hamburgués Emilia, varios privilegios y una subvención de 80.000 pesos en diez años, por el establecimiento de una línea de vapores entre los puertos que median desde Panamá a San José de Guatemala, tocando siempre en Punta-Arenas. Esta línea de inmensa importancia para nuestro Estado, está próxima a establecerse.-Entonces estaremos en continuo contacto con ellos y con las Repúblicas del Sur; entonces se habrá dado un paso hacia la unión, pues nada puede unir más que la comunidad de intereses y las constantes relaciones de los pueblos.

EXTRACTOS DIVERSOS

INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS

(Traducido del Morning Post de Londres)

Por desagradable que sea el aspecto de la cuestión recientemente suscitada entre los Estados Unidos de una parte, e Inglaterra, Francia y España de la otra, respecto a Haití y Cuba, otra causa de desavenencia ha surgido también entre los Estados Unidos e Inglaterra de infinitamente mayor gravedad e importancia. El actual Gabinete de Washington, deseoso de adquirir prestigio político, acaso juzgue un acto de tino sustentar en los términos más impropios y vanagloriosos la doctrina de Monroe, de que ninguna potencia europea ha de intervenir en los asuntos de ningún estado independiente y soberano dentro de los límites de la América septentrional. Esta doctrina aplicada en primer lugar a Tejas y Méjico, trátase ahora de extenderla conforme a la interpretación que le dan los Estados Unidos, y su significado es "que toda obligación de derecho internacional y de justicia pública ha de ser atropellada a fin de que las inclinaciones anexionistas y filibusteras de un corto número de sus ciudadanos queden cumplidas y satisfechas."

Nos inclinamos a suponer que Jonatás, no obstante sus fanfarronadas, es demasiado cuerdo para querer enredarse en una seria pelea con las dos principales potencias marítimas del mundo, sólo por sostener a una pandilla desacreditada, y cuyo deseo de halagar el elemento más vicioso del carácter angloamericano, es tan poco decoroso como contrario al honor y a los intereses permanentes del gran pueblo de los Estados Unidos.

Inglaterra y Francia, no obstante la lucha que tienen empeñada en Oriente, cuentan con los medios y también con la resolución de refrenar ese espíritu de agresión, ileso y patentizado de algún tiempo acá, por los anglo-americanos; y aún cuando aquel tono insultante y amenazador cabe explicarlo por la adquisición del territorio ruso en la América Septentrional, sin embargo, una gran guerra marítima con sus costas abiertas, con su escuadra pe-

queña, con su vecino británico en el Canadá, fuerte, rico, adicto a la madre patria y capaz de repeler toda invasión, sería un rasgo de política que el buen sentido del pueblo anglo-americano, en su parte más honrada y reflexiva, sabrá (lo que apetecemos y confiamos) excusar a su país. Qué buenos resultados podrían <sup>h</sup>originarse de esta lucha sacrílega? Acaso el comercio de Inglaterra y Francia padecerían por el momento; pero todo barco anglo-americano quedaría barrido de la superficie de los mares; todos los puertos anglo-americanos se verían bloqueados, todas las costas de la Confederación, desde Maine hasta Florida, se hallarían expuestas a un ataque, y toda esta carnicería, esta ruina y estos daños se habrían provocado por adquirir un Sebastopol haitiano, desde donde fuera más fácil amenazar otras comarcas!.

La segunda complicación proviene de actos que se alega haber sido cometidos con infracción de la ley municipal de los Estados Unidos por Mr. Crampton, el Ministro británico en Washington, Sir E. Head y Sir Gaspar Le Marchant. Inglaterra no tiene derecho a manifestarse descontenta con la política neutral que el gobierno de la Confederación tiene intenciones de observar en la pendiente lucha. Más aún: es un deber de Inglaterra el no permitir que sus agentes cometan actos en que se violen ni la neutralidad ni la ley municipal de los Estados Unidos. En una causa recién juzgada ante el tribunal de distrito de Filadelfia, un tal capitán Strobell, llenando el oficio de delator vulgar, acusó a Mr. Crampton, Ministro británico, a Sir E. Head, Gobernador general del Canadá, y a Sir G. Le Marchant, gobernador de Nueva Escocia, de haber, con premeditado intento, enviado agentes a los Estados Unidos con el objeto de hacer enganches para la legión auxiliar inglesa. Ahora bien: conforme al aserto de ese delator, en cuyo testimonio no es dable poner implícita fe, el gobierno británico se limitó a hacer públicas las condiciones bajo las cuales se admitían extranjeros en la legión británica.—Todo alemán, mientras permaneciese en los Estados Unidos era dueño de aceptar o rechazar la oferta. Si cruzaba la frontera y se alistaba en debida forma, entonces se

convertía en un soldado británico; pero previamente y aun cuando hubiese recibido auxilios (esto es, dinero), no se hallaba bajo la necesidad de ir; permanecía libre como su inclinación o necesidades se lo permitiesen; no era soldado en fin, y ninguna ley de los Estados Unidos se veía violada. Aun después de llegar al Canadá, su enganche era un acto puramente voluntario. La sensibilidad desplegada en este punto, aparece muy notable cuando se traen a la memoria las frecuentes y palmarias infracciones de la ley internacional de que Tejas, Méjico, Cuba y la América Central son testigos. Confiamos en que la presencia de la formidable escuadra británica que se reúne en las Bermudas, servirá de refrigerante a la arrogancia y a la excesiva susceptibilidad de los anglo-americanos."

---

BOLETIN OFICIAL, N° 164  
San José, Enero 19 de 1856, Pág. 326-327  
IMPRENTA NACIONAL, Calle del Palacio, N. 5

---

C/TMR

don, sin que nadie tenga derecho a...  
SUCESOS DE NICARAGUA

Artículo 3° (1)

Otra vez hemos tenido ocasión de hacer notar esa tendencia que se observa en los pueblos del Norte a avanzar hacia las comarcas meridionales. La historia de diferentes países reproduce de tiempo en tiempo esos grandes movimientos, cuyo secreto impulso quizá no es fácil acertar, y que donde quiera que se han verificado han dejado tras sí huellas profundas, causando no pocas veces un cambio completo en la condición social de los pueblos que han experimentado sus efectos.

Como quiera que sea, hace algún tiempo que en el continente americano se observa igual fenómeno: el movimiento expansivo de los pueblos del Norte y su tendencia a ir ensanchando sus fronteras hacia el Mediodía. El carácter peculiar de esas agresiones, la manera con que se organizan y desarrollan, tienen algo de instintivo y espontáneo, que despojándolas hasta de la más ligera apariencia de regularidad, vienen a dejarlas reducidas a empresas aventureras, a unas verdaderas piraterías en grande escala.

La organización, enteramente excepcional, de la sociedad en los Estados Unidos y la índole peculiar de sus instituciones, hacen que en el territorio de la Unión se proyecten esas expediciones contra los Estados débiles, y que no obstante las leyes de neutralidad, y a despecho de Sherifes, procuradores y jurados, salgan las partidas armadas, con escándalo general, a hostilizar naciones con quien el Gobierno se halla en paz. Así se han verificado las expediciones invasoras contra Cuba, Sonora y Nicaragua. Las masas, por un secreto instinto, simpatizan con esas tentativas y les prestan su apoyo moral y material: las medidas de la autoridad y la desaprobación de la prensa sensata, no pueden nada ante el torrente de la opinión general, a quien halagan esas empresas atrevidas. Sin el apoyo oficial del Gobierno, los aventureros, si sufren un descalabro, son ahorcados o fusila-

dos, sin que nadie tenga derecho a reclamarlo.

Como es bien sabido, existen en los Estados Unidos sociedades organizadas que tienen por objeto único proyectar expediciones vandálicas contra determinados países, contando con medios y recursos no pequeños para llevarlas a debido efecto. Los que están al frente de tales empresas, son verdaderos especuladores, que arriesgan algo con la esperanza de obtener mucho, aun cuando sea andando el tiempo y a la larga. El pretexto es unas veces la colonización y el laboreo de las minas, otras la construcción de canales y ferrocarriles y algunas el ayudar a sacudir el yugo de la tiranía, proporcionar instituciones libres, etc. Para llevar a cabo esos planes, se cuenta con la audacia desesperada de los expedicionarios, gente que poco o nada tiene que perder y para quien la muerte no es quizá lo peor; se cuenta con la debilidad y falta de medios de los países a quienes se va a hostilizar, divididos en opiniones políticas que se sostienen encarnizadamente, faltos de unidad, enervados por muchos años de luchas y por el vértigo que producen las interminantes discusiones teóricas; se cuenta con la natural indolencia de los habitantes de estas regiones tropicales; se cuenta, en fin, con que se encontrarán hijos del propio país suficientemente incautos para dar oído a los supuestos proyectos de mejoras, o bastante viles para abrir las puertas a los invasores, por tal de vengarse de sus adversarios, aun cuando así preparen su propia ruina. Con todo esto cuentan los aventureros. ¿De otra suerte cómo habría de atreverse un puñado de hombres indisciplinados y faltos de todos esos nobles estímulos que dan origen a los grandes hechos, a pretender dominar pueblos numerosos, que por atrasados que se les suponga en el arte de la guerra, siempre tendrían en la lucha no pocas ventajas sobre sus enemigos? Así se ha visto en la Isla de Cuba, cuando la expedición de Don Narciso López, que los aventureros sufrieron el más completo descalabro, pagando con su vida el jefe de aquella

inicia empresa y muchos de los que le seguían, su ciega temeridad. Así se vió también, aun no hace mucho tiempo, en la Baja California huir vencidos por una división del ejército mejicano los aventureros que acaudillaba este mismo Walker que intentó, sin éxito, en Sonora, lo que tan fácilmente está poniendo por obra en Nicaragua.

Hay en estos países elementos de defensa que pueden ser suficientes para la conservación de la independencia, si se saben aprovechar en la ocasión. Ni los aventureros son invulnerables, ni la raza que puebla estas comarcas está tan abatida y degradada que la pueda soguzgar un puñado de gente perdida, si quiere defenderse. Hay, a nuestro juicio, muchos medios de defensa, que llegado el caso, podría poner en acción un pueblo que no esté dispuesto a dejarse imponer por una partida de advenedizos, que no tendrían otro título para tratar de arrebatarle su nacionalidad, que el que pudiera alegar el salteador que en el camino real pidiera la bolsa o la vida al caminante.

(Gaceta de Guatemala. Diciembre 14) -1855

(1) Por una gran casualidad hemos recibido este artículo. La correspondencia de Guatemala y Costa Rica es indudablemente interceptada en el tránsito.- Así lo creemos puesto que no nos llegan cartas ni periódicos sino por vías extrañas.

---

BOLETIN OFICIAL, N°164  
San José, Enero 19 de 1856  
Pág. 327-328  
Imprenta Nacional, Calle del Palacio N. 5

---

GUERRA DE NICARAGUA

/TMR

(Correo del Ejército.—)

El 27 de abril a las seis de la mañana rompió nuevamente el fuego de nuestros cañones y empezó a demoler algunas de las fortificaciones de Rivas.

El pánico volvió a apoderarse de algunos de los afiliados en el ejército de Walker, la deserción de su tropa tornó a empezar y seguidamente se presentaron al General en Jefe Mora, el celeberrimo Titus, dos Mayores, dos Capitanes, un Teniente, un Cirujano, un Ingeniero y Abogado alemán, y unos 70 hombres más.

Las mujeres, tanto extranjeras como del país, habían sido sacadas de la plaza por solicitud del Capitán de la Corbeta Santa María, Mr. Davis, pasando a nuestro campamento y después a San Juan.

El puerto de San Juan del Sur está ocupado por nuestras fuerzas.

Las lluvias han comenzado y no hay temor a las epidemias. La salubridad es bastante buena.

No se confirma la toma de Santa Ursula.

Las tropas salvadoreñas y guatemaltecas aun no han llegado a Rivas. Los últimos desertores confirman la creencia de que al empezar el asedio de Rivas, el 22 de marzo, Walker contaba con más de 1200 hombres de pelea.

A pesar de la deserción y de los muchos que han muerto en los combates, se asegura que aun le restan 400 soldados, contando con algunos que se llaman ciudadanos americanos.

En el río no hay novedad.

El Coronel Gauty continuaba estacionado en San Juan del Norte donde la población ha manifestado vivas simpatías por nuestra causa y por Costa Rica.

2 mayo - 57  
Cronica de Costa Rica

UNA ACLARACION

Imposible e innecesario sería el rebatir todas las supercherías y errores que la prensa extranjera suele publicar relativamente a las cuestiones centroamericanas, pero hay conceptos que, siendo demasiado graves, no contestarlos sería darles un viso de veracidad que están muy lejos de tener.

Repasando la Crónica de Nueva York, con el interés que siempre vemos ese excelente periódico, vemos que los corresponsales de los Estados Unidos les han comunicado un proyecto raro, extraordinario, hijo de su cerebro slavónico, pues es nada menos que el del fraccionamiento de Nicaragua en tres o cuatro pedazos, como la santa alianza despedazó la Polonia.

"Se trata en efecto, dicen, de dividir la posesión del territorio de Nicaragua entre los demás Estados de la América Central, proyecto en que convienen los Nicaragüenses y su actual Gobierno en León, que son los que han instado al Gobierno de Costa Rica para que active la realización de este convenio entre las cinco Repúblicas. Sus respectivos Plenipotenciarios debían reunirse a este efecto en San Miguel, para donde había salido el 17 de febrero de San José de Costa Rica el Sr. Dr. Montúfar, Ministro de Relaciones Exteriores de aquel Estado y Plenipotenciario para negociar en su nombre el proyectado convenio."

De dónde han podido sacar los perspicaces corresponsales de la prensa norteamericana, en San José, este proyecto?

Es sin duda de su cabeza proyectista y fraccionadora.

Hemos oído hablar de alianzas, de confederación y aun de unión íntima y solidaria entre Costa Rica y Nicaragua, pero es la vez primera que llega a nuestro oído el proyecto banquete en que se reparte

Tal es la verdad de los hechos, que hemos creído conveniente aclarar entre los convidados un pueblo como los cuartos de un ave.

Tal aserción carece absolutamente de fundamento. Nicaragua y Costa Rica arreglarán todas sus cuestiones cual conviene a su interés y a su honor, por sí y ante sí, sin llamar legisladores intrusos que les impongan la ley de su utilidad y su capricho. Dirimirán sus desacuerdos de un modo satisfactorio y fraternal, acudiendo a los demás Gobiernos para que reconozcan, apoyen y defiendan sus mutuos tratados, conforme al propio derecho y al de las relaciones internacionales.

La misión del caballero Montúfar ha sido enteramente extraña a los proyectos del proyectista corresponsal. Lejos de querer dividir, su principal objeto ha sido unir. El Gobierno de Costa Rica veía que, por circunstancias ignoradas, la estación propicia del verano pasaba y nuevas fuerzas aliadas no venían a reemplazar las que el cólera, el tífus, la fiebre amarilla, la desertión y los combates habían reducido a un número insuficiente. Viendo que la estación de las aguas y de las pestes se aproximaba, que sería forzoso tomar cuarteles de invierno, y que el aplazamiento de la campaña produciría mil males efectivos y morales, con perjuicio de nuestros ciudadanos e intereses, y más que todo de nuestra reputación, conceptuó conveniente encomendar a la activa solícitud del Sr. Montúfar el que recabase del Gobierno salvadoreño el pronto envío de fuerzas suficientes para terminar inmediatamente la lucha; la formación de algunos convenios con este objeto y el de garantizar la paz y seguridad de esas nacionalidades. De la misma misión se encargó, cerca del Gobierno de Guatemala, el Honorable Sr. Ministro peruano Dr. Gálvez, que, con su inteligencia elevada y vivo afecto por nuestra causa, se ofreció espontáneamente a nuestro Gobierno.

Tal es la verdad de los hechos, que hemos creído conveniente aclarar para que no se dude de la rectitud con que siempre procuramos obrar, y para aconsejar a los corresponsales de tan fácil inventiva no comuniquen cosas de que no estén palpablemente cerciorados, si no quieren exponerse a ser públicamente desmentidos.

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 9

Mayo 2 de 1857

Pág: 2

Imprenta Nacional, Ed. resp: E. Segura.

---

C/IMR

gobiernos, los magistrados, los eclesiásticos, los especuladores y aduladores que burlesco han cometido...  
 en tanto en un rincón del café... en San José de Costa Rica,  
 un escritor prescindió de su...  
 como tallo con la... el convenio entre los  
 Estados Unidos y la... de nuestra lectura ha...  
 sido... un diplomático...  
 de... de dividir la...  
 y sin...  
 que la diplomacia es la...  
 uno puede entender...  
 con los...  
 del siglo.

De el artículo 5° de los Estados Unidos y la Gran Bretaña

## UN TRATADO MAS

Hace justamente siete años que los señores Clayton y Bulwer firmaban en Washington el tratado que lleva sus nombres; el Senado Norteamericano le aprobó por una mayoría de 42 Senadores contra diez; la prensa europea y americana le celebró como el non plus ultra de la sabiduría diplomática anglo-sajona, y el órgano oficial del Gobierno nicaragüense dijo:

"Tenemos ya en este tratado la garantía mayor que pudiéramos desear y a su vista no es permitido vacilar un solo instante. Dentro de pocos días será grande Nicaragua, a pesar de cuanto hagan y escriban nuestros émulos y enemigos."

Castillos en el aire! Cuántas reflexiones tristísimas podían sujerir ese párrafo, lleno de ilusión y credulidad; ese tratado, y los acontecimientos que en siete años hemos presenciado en la América Central desde el bombardeo de Greytown hasta el sitio de Rivas!

Los gobiernos, los negociadores, los simpatizadores, los especuladores y admiradores qué burlados han quedado!

En tanto en un rincón del orbe civilizado, en San José de Costa Rica, un escritor perspicaz decía con chistoso estilo:

"Hemos leído con la más profunda atención el convenio entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña, y el resultado de nuestra lectura ha sido persuadirnos, más que nunca, de que el señor Bulwer es un diplomático muy hábil, el cual suelta proposiciones al modo de jugar otras cosas de

No se podía idear un modo más satisfactorio de dirimir la cuestión de canalización sin tocar lo pasado, sin lastimar lo presente, y sin comprometer el porvenir. Es preciso convenir en que la diplomacia es la más

maravillosa de las ciencias para dar a entender su modo, con las entenderas muy diferentes que todos hemos recibido del cielo.

Por el artículo 5° se ve que los Estados Unidos y la Gran Bretaña

se obligan a proteger el canal, bajo la inteligencia de que la tal protección será condicional, y que cada una de las potencias protectoras podrá dejar de proteger, cuando lo crea conveniente, sin más formalidad que la de dar aviso a la otra seis meses antes de retirar la protección.

Por el artículo 7° se estipula, con la más sabia previsión que, si la compañía no se halla en estado de empezar la obra un año después del canje de las ratificaciones, habrá entera libertad para dispensar protección a otras compañías, las cuales tendrán quizá otros proyectos que la primera, componiéndose de otros proyectistas que los Norteamericanos.

PERO Pero donde se descubre más la destreza del diplomático inglés, es en el art. 8°, por la cual la Gran Bretaña adquiere evidentemente el derecho que antes no tenía de extender su protección a las demás comunicaciones que se establezcan por la ruta de Tehuantepec o la de Panamá.

Quedamos enterados igualmente que las potencias contratantes no ocuparán, ni fortificarán, ni colonizarán etc; pero no vemos en ninguna parte que lo ocupado se desocupará, que lo fortificado se desfortificará, y que lo colonizado se descolonizará.

Fuera de estos pequeños reparos, nos parece el tratado el mejor que se pudiese ajustar para dejar las cosas en la situación en que están y ganar tiempo, el cual suele proporcionar el modo de ganar otras cosas de más provecho."

Esto fue mirado entonces como una herejía por los expertos diplomáticos de Centro América y de otras partes. Quién hubiera dicho, entre tanto grito de alabanza y cacareo entusiasta, que el escritor costarricense había hecho el juicio más fiel, más previsor de los frutos sin fruto del gran tratado?

Podrá decirse lo mismo del de los señores Dallas-Clarendon que hoy publicamos? Amala éste a aquél en un todo? Es de positiva conveniencia, ofrece garantías al comercio universal y suficientes seguridades a los legítimos dueños del tránsito interoceánico por la América Central?

Problema es este que el tiempo decidirá, por más que nosotros intentemos manifestar nuestras débiles opiniones sobre él en el próximo número.

Pero no dejaremos de copiar aquí la opinión de un periodista europeo.

"Un tratado, dice, referente a Centro América se ha firmado últimamente en Londres. No quiero mostrarme americano más que un americano: sin embargo, no puedo dejar de conocer que este tratado hace poco caso de los derechos que tienen las naciones centroamericanas a intervenir en los negocios que tanto les interesan."

"Se les trata como pueblos bárbaros que no son parte en el concierto de los países civilizados y se dispone de su territorio lo mismo que de una isla desierta de la Oceanía."

Esto no sucedería si existiese un Congreso Hispanoamericano cuya representación, permanente en París, estuviese facultada para tratar en nombre de la América Española."

¿Qué podremos añadir? Repitamos con Lope de Vega

"O favor de los reyes!

Telas de araña llaman a esas leyes,

El pequeño animal se queda en ellas

Y el fuerte las quebranta!"

Por esto es que un tratado nos espanta.

29 abril 57  
América de Occidente

EXTERIOR

EUROPA Y AMERICA

(Correo del vapor)

Fragmentos

es el vapor Scott, el cual se encuentra en la zona de San Juan, prestando los servicios de correo de di  
.....

Los periódicos de los Estados Unidos del Atlántico y Pacífico, se recrean publicando las más groseras patrañas. Unas veces los ejércitos aliados huyen como gansos a la vista del buitre norteamericano Walker; otras el General Mora ha caído prisionero; otras se enseña el grande uniforme de este General, cogido en Granada (nuestros lectores saben que el General costarricense ni estuvo en Granada ni usa nunca uniforme ostentoso); otras el General Cañas ha sido arrestado y juzgado por haber entrado en relaciones con Walker, con quien está íntimamente ligado; y por último, vez hay en que se anuncia que Costa Rica entera se ha pronunciado en favor del incendiario de Granada. Tales ficciones son el recurso miserable de los partidarios de tan infame causa; por fortuna otros periódicos se apresuran a proclamar la verdad haciendo justicia a Costa Rica y a Centro América entera.

Entre otros vemos el Star and Herald, de Panamá, que al describir esas paparruchas filibusteras, concluye diciendo: "Costa Rica ha dado un ejemplo de clemencia y liberalidad que las más poderosas y civilizadas naciones no podrían aventajar."

Los sucesos del río de San Juan han sido publicados en Panamá el 23 de abril. La relación, que tiene muchos puntos de contacto con la nuestra, no es enteramente fidedigna. Vemos/en la explosión del Scott. Al vaporcillo que hemos llamado Clayton y el cual quedó en nuestro poder, porque el Coronel Cauty le abordó y se posesionó de él, rechazando las exigencias de Scott, y aun las insinuaciones del Comodoro inglés, le llaman Rescue. El 23 salieron de Colón para Nueva Orleans,

en el vapor Granada, 171 aventureros que condujo el Cosack de San Juan, garantizando los Comandantes británicos el pago de diez pesos de pasaje por cada uno, en caso de que la casa de Morgan no aceptase las letras de Scott.

El resto de aventureros que asciende a 203 a bordo del navío de S. M. B. Tartar, en Colón, no había sido admitido por la Compañía y se anunciaba que el mismo buque los conduciría a un puerto de los Estados Unidos.

Pasando a tierras más lejanas diremos que las prisiones hechas en Chile, a consecuencia de una conjuración descubierta contra el Gobierno, van teniendo un funesto resultado. ....

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 8

Abril 29 de 1857

Pág: 2

Imprenta Nacional, Ed. resp: E. Segura.

---

C/TMR

## GUERRA DE NICARAGUA

Rivas no ha caído hasta el 17.

El punto de Santa Ursula ha sido tomado por nuestras tropas. Va a colocarse allí una batería, desde donde será fácil demoler los atrincheramientos del enemigo que están en frente a muy corta distancia.

Nuevas tropas salvadoreñas y guatemaltecas habían llegado a Granada y León para pasar al sitio.

Sesenta y ocho enfermos y heridos de nuestra fuerza habían llegado a Liberia <sup>en</sup> ~~para~~ marcha para el interior.

El Comandante de Tortuga anuncia que la enfermedad que en aquel puerto había causado tanta alarma, por su similitud con el cólera, había desaparecido completamente.

Nada sabemos del Río de San Juan.

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 8

Abril 29 de 1857

Pág: 2

Imprenta Nacional, Ed. resp: E. Segura.

---

C/TMR

29 abril 57  
Cronica de Costa Rica

29 abril 57  
Cronica de C. Deza

LOS CRISTIANIZADORES

"Carne de Chepa, mucho bueno"

El corazón y el pensamiento humano rechazan ciertos hechos con abominación, con espanto: resistense a creer los delirios cruentos de esos seres oprobio y azote de los hombres: niegan a veces lo mismo que horrorizados contemplan con sus ojos.

A pesar de que los cristianizadores de la América Central, esos civilizadores de nuevo género del mundo de Colón, han cometido tan criminales excesos desde el asesinato de Mayorga hasta la proclamación de la esclavitud; desde la violación de infelices mujeres, en su primer dominación en Granada, hasta el incendio destructor de esa bella ciudad; cuando se nos refirió el horroroso dicho de: "carne de Chepa mucho bueno" nos negamos a creerle, figurándonos que era una mentira forjada para excitar el odio contra los cristianizadores. Pero tanto y tanto se nos ha repetido; ha llegado a nuestro oído por persona de tanto crédito, que al fin nos hemos convencido de que es tal vez la odiosa e inegable realidad.

"Carne de Chepa, mucho bueno."

Parece que Chepa, era una pobre india de las islas que, habiéndose ido a vender sus frutas y anasijos, quedó encerrada en el último sitio de Granada. Faltos de víveres, sin animales ya que devorar, la cogieron, la sacrificaron, y la comieron los cristianizadores como salvajes antropófagos.

A quién no horroriza la idea de ver esa infeliz mujer en las garras de esos tigres? A quién no espanta la representación -de ver el cuchillo asesino que desgarró su seno, que hace pedazos su cuerpo,

que divide y reparte sus miembros palpitantes, que derrama su sangre como la de un inmundo animal?

A quién no repugna la sola fírigación de ver comer carne humana, la de una infeliz mujer que fue a proporcionarles alimentos, y que en recompensa devoraron como devora a un cordero una manada de tigres? Oh! Esto es horroroso, horrorosísimo!

Y después, no contentos con haberlo hecho, se jactan en recordarlo, y dicen a las mujeres nicaragüenses: "Oh! Carne de Chera, mucho bueno!"

No, esos bandidos no merecen perdón de Dios ni de los hombres: ni aun la compasión de las mujeres llamadas por su alma divina a ser el espíritu de paz, de caridad y clemencia entre los hombres.

"Carne de Chera, mucho bueno!"

Esta expresión bárbara quedará eternamente entre nosotros con más horror aun que la de "Aquí fue Granada" para inculcar hasta en los hijos de nuestros hijos el odio implacable a los crislianizadores!

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 8

Abril 29 de 1857

Pág: 2

Imprenta Nacional, Ed. resp: E. Segura.

---

C/IMR

29 abril - 57  
Crónica de C. Rico

### NOS RATIFICAMOS (Concluye)

La cuestión de Panamá y de Centro América están tan enlazadas que, en nuestra opinión, no son más que una. Como el Gran Capitán en Gerinola, los Estados Unidos en Panamá señalarán con su espada las fronteras de su confederación. El tiempo se acerca. Creemos que ha llegado ya.

Y lo creemos, porque el Gobierno Neogranadino, habiéndose manifestado generoso, noble, liberal, pródigo hasta el exceso en los privilegios que concedió, en sus leyes, en sus terrenos, en sus prerrogativas, en todo en fin, no fue previsor ni quiso poner un dique potente desde que la catarata del Norte empezó a desbordarse sobre el istmo. La nueva situación de éste era muy extraordinaria -muy extraordinario y fuerte debió ser su Gobierno.

Y lo creemos, porque testigos presenciales de mil hechos escandalosos, hemos visto que muchos extranjeros establecidos en Panamá se negaron a pagar las contribuciones y no las pagaron: amenazaron, insultaron, atropellaron a las autoridades, y las autoridades no se hicieron respetar: porque las puertas de las cárceles fueron rotas de par en par, infringidas y despreciadas las leyes, vejados los ciudadanos blancos y de color, y todo se consintió, a no ser cuando una follicca, o combate entre transeuntes y naturales, ensangrentaba las calles, engendrando odios y venganzas, que el Gobierno norteamericano apuntaba en su cartera verde y el neogranadino no apreciaba en su gravísima trascendencia.

Y lo creemos, porque hemos asistido a los Congresos de Bogotá en que se han expedido magnificas leyes para el istmo de Panamá, sin

tar el remedio heroico de un Gobierno militar en el Istmo, con sencillos elementos para hacerlas practicables, como si el istmo fuera la gloria de todos extraordinarios, países, almas de guerra y de todas especies celeste poblada de Santos y no tuvieran que vivir y atravesar por él para hacer entrar en marcha a uno y a otro, más que ángeles y querubines cantando un hosanna de gratitud a los legisladores.

Y lo creemos, porque desde 1849, juzgamos que el istmo, la porción de su partido, desvirtuada a más por las reformas políticas de oro de la Nueva Granada, era una preciosa mina que se debía explotar, y para ello hacer todas aquellas obras sólidas, positivas, que contienen los derrumbes, los hundimientos e inundaciones. Nada, nada provechoso se hizo ni se ha hecho.

Y lo creemos, porque desde su principio faltaron autoridades de prestigio, talento y energía para ocupar, si no lo más altos, los más difíciles puestos de la esfera política y civil de la Nueva Granada; faltó un Comandante militar del Departamento del Istmo con una muy respetable fuerza acuartelada y volante desde Panamá a Chagres, para

dar garantías a los transeúntes, a la Compañía, a los naturales y a los tesoros: para hacer acatar la ley a todos: para no hacer necesario el armamento particular de los guardas que acompañaban las remesas de pastas preciosas; la organización afrentosa de los rangers de Ran Runels, y por último para no sufrir las amenazas y los hechos de Corwain, de Hollins, de Davis, de Ward, de Mervine, de Bailey y de otros muchos, con mengua y oprobio de las autoridades y del pueblo istmeño. La repetida impunidad alentó la insolencia brutal y el

desenfreno de la chusma viajera.

Y lo creemos, así porque estamos convencidos que el Gobierno de la Nueva Granada no se humillará jamás accediendo a las inadmisibles condiciones que se le quieren imponer, como porque ni él, ni la mayoría del pueblo istmeño, se determinarán, en tan grave estado, a aceptar el inferior

tar el remedio heroico de un Gobierno militar en el Istmo, con facultades extraordinarias, poder, elementos de guerra y de todas especie para hacer entrar en razón a unos y a otros.

Y lo creemos, porque dividida la población del trayecto interoceánico en razas heterogéneas e inamalgables que llevan en su frente el color de su partido, desunidas a más por insanas opiniones políticas, necesitan inocular en su sociedad un elemento superior, que no pudiendo venir del resto de la Nueva Granada, vendrá del Norte, y que americano u europeo, siempre traerá ya el bautismo y espíritu yankee.

Y lo creemos, porque si por un lado ha habido una confianza, si bien muy generosa muy ciega y fatal, por el otro ha existido y existe una perfidia y una resolución muy firme de ir adelante desde el seno Mexicano hasta los límites de Colombia.

Y lo creemos, porque si el Honorable Mr. Marcy ha sido quien tan virulentemente ha comenzado esta cuestión, él que tan moderado y justo ha pretendido ser qué puede esperarse del nuevo Presidente idólatra de la elástica doctrina de Monroe, con un primer Ministro como el General Cass que decía ha un año en pleno Congreso, a consecuencia de los sucesos del 15 de abril: "Esta es la ocasión de apoderarnos del Istmo de Panamá, aunque para ello tengamos que sostener una guerra con Inglaterra?"

Y lo creemos, porque antes que la Nueva Granada, con la escasez de su tesoro y de sus elementos de guerra, se determine a tomar una actitud severa y envíe un soldado a Panamá, el istmo verá miles y miles de voluntarios norteamericanos; y Cartagena, Santa Marta, el Magdalena, Buenaventura, Colón y Panamá estarán bloqueados, sin que pueda el interior socorrer en lo más leve al ya entonces perdido istmo.

Ha faltado previsión, lo repetimos. Una nueva matanza de extranjeros o el despedazamiento del ferrocarril por las turbas del istmo, no harían más que justificar la invasión y la anexación anglo-americanas, harto apoyadas por el estado inestricable, fatal y abandonado del istmo, y la opinión de algunos.

La Saint Mary ha puesto muchas veces sus soldados sobre las playas de Panamá para prestar protección a los transeúntes. Sería injusto e innecesario, pero es un hecho, tolerado y probado por todos. El mismo buque ha querido hacerlo recientemente en la Bahía de la Virgen en Nicaragua, y el General costarricense no lo ha permitido rechazando con dignidad tal ultraje. Este es otro hecho.

Tenemos en alta estimación el valor, el heroísmo patrio de los neo-granadinos. Pero no ha habido previsión. No ha habido más que espíritu de partido, discordias y abandono de Panamá.

Y lo creemos, porque las naciones europeas y americanas han visto con una bárbara indiferencia los escandalosos atentados que se han cometido, y no debemos confiar mucho que se levanten ni intervengan muy efectivamente. Se nos habla de simpatías: con simpatías no se sostienen los ejércitos ni se defienden las ciudades.

Costa Rica con menos de doscientos mil habitantes, con sus miseros recursos, a ciento cincuenta leguas del teatro de la guerra de Nicaragua, Estado independiente, soberano, y hasta adverso y enemigo anteriormente, según indica el Sr. Durán, ha sabido derramar allí su sangre y sus tesoros por defender la causa general.

La Nueva Granada con sus dos millones y medio de habitantes, con recursos mil veces mayores, con el istmo miembro integrante de su territorio, de su propiedad nacional, no ha hecho ni la milésima parte

por precauer un mal que es hoy de muy árduo remedio.

No, no es un alerta el nuestro. El alerta le dimos en el mismo istmo hace siete años, y desde entonces hemos sido los constantes si bien débiles defensores del derecho de los neo-granadinos, y aun más de los istmeños. -Hablen los hechos.

Concluimos: Respetamos el noble sentimiento que ha inspirado a nuestro buen amigo al contestarnos. Las mismas afecciones que a él nos han guiado.

El no ha podido dejar pasar desapercibidos los trozos que ha juzgado ofensivos a su país, a sus amigos y a su Gobierno.

Podría exigirse lo contrario de <sup>o</sup> nosotros y vituperárenos el que tomáramos la defensa de Costa Rica ultrajada, si se quiere por una omisión involuntaria, pero real y deshonrosa a su bien nombre? Desatendida por los demás Gobiernos como una despreciable mendiga? Abandonada rumbante por todos los del Sur a sí misma? -No.

Nos ratificamos en todo.

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 8

Abril 29 de 1857

Pág: 1-2

Imprenta Nacional, ed. resp; E. Segura

---

G/IMR

25 Abril 1857  
Cronica de Costa Rica

EXTERIOR

CORREO DE SARAPIQUI (fragmento)

Por un posta extraordinario, conductor de los partes del Comandante de las fuerzas sutiles de Costa Rica sobre el rio y bahia de San Juan, recibimos algunos periódicos y cartas.

La noticia más importante que nos anuncian los periódicos de los Estados Unidos, hasta el 23 de marzo, es la certeza de haberse constituido una gran Compañia en la calle de los Banqueros (Wall Stree) de Nueva York, para el tránsito de los Estados Unidos a California por la vía de Nicaragua, construyendo un ferrocarril al través del istmo, en el punto que se concepte más ventajoso. Nombran a la Bahía de Salinas. De los miembros de aquella nueva sociedad sólo se conoce el nombre de Mr. Simeon Draper. Se ignora si los señores Wanderbill, Law y los otros interesados en esa línea tienen parte.

El Herlado de Nueva York aconseja que no se precipiten en la formación de compañías de esta especie hasta ver si Walker es vencido o vencedor.

Creemos que el Coronel Lockerige podrá proporcionarles algunas noticias.

El tratado Dallas-Clarendon fue desechado en el Senado. Parece no se quiere reconocer a la Mosquitia. En cuanto a nosotros, los cinco Estados pacientes, nada se dice. Para qué? Quién somos nosotros? -Nadie.

.....

---

CRONICA DE COSTA RICA , N° 7  
Abril 25 de 1857  
Pág: 3-4  
Imprenta Nacional. Ed. resp: E. Segura.

---

C/DMR

25abul-57  
Cronica de Costa Rica

## GUERRA DE NICARAGUA

una victoria y un signo que haga honor a nuestros armas.

Los documentos oficiales que hoy reproducimos nos informan circunstanciadamente de la feliz expedición de nuestras tropas hasta la Bahía de San Juan y Punta de Castilla, que suelen llamarse también Puntarenas confundiendo no pocas veces con nuestro Puerto del Pacífico.

Gastos, vidas, sacrificios han sido necesarios para continuar, en el río, la campaña que se inició en Diciembre de 1856. Y aun así, <sup>CASI</sup> debe celebrarse el descuido de haber dejado olvidado en enero el vaporcillo Clayton, los sucesos de la Trinidad, la pífida ingratitud de Thompson, las fanfarronadas de Lockerige, la activa cooperación del Capitán Scott, y los refuerzos incesantes que hasta en número de 600 hombres mandó la Compañía de Morgan e hijos a vista y paciencia de las autoridades de los Estados Unidos en el Tejas y el Tennessee.

Todo ha puesto más <sup>EN</sup> claro la perversidad continuada contra nosotros, permitida por los que debían hacer respetar las leyes internacionales, y rechazada con constancia y arrojo por esta pequeña República de labradores.

Los combates del Castillo Viejo son muy honrosos para cada jefe, para cada soldado, que allí mandó e disparó un fusil, y debemos estar satisfechos y orgullosos de su conducta.

Acomodando la noble expresión de uno de los más ilustres marinos que han existido, diremos:

"Costa Rica está satisfecha porque cada uno cumplió su deber."

El Sr. Coronel Gauty al llegar a San Juan se ha conducido con

el mayor honor y los más distinguidos elogios.

C

una cordura y un tino que hacen honor a nuestras armas.

Ha triunfado por la clemencia: y el Capitán Scott que con su infatigable inteligencia ha auxiliado la audaz empresa de Lockerrige, que se vanagloriaba de que antes de seis semanas estamparía sus huellas vencedoras en los muros de nuestra capital: este mismo y sus satélites, han visto que a pesar de habernos hecho tantos males gratuitamente, sin conocernos ni conocerlos, siendo extraños en lo absoluto, hemos sabido lidiar y perdonar.

El arreglo efectuado por la respetable mediación del Comodoro de S. M. B. Erskine es una prueba irrecusable de que atendemos la más leve insinuación de esos altos Gobiernos; de que respetamos no sólo las leyes de las naciones y de la humanidad, aun en los casos extremos, sino hasta las de la cortesía, con quienes tan injusta y fieramente nos han tratado.

El pueblo que así defiende su libertad, que así se comporta con sus enemigos, aventureros sin ley, sin nacionalidad, no es digno del respeto y de la protección de los Gobiernos civilizados?

Tenemos la conciencia que sí.

En tanto Walker, con un tesón digno de la mejor causa, con su incansable energía, se mantiene en sus fortificaciones con vigor y con algunos centenares de hombres que reciben de su jefe una fortaleza de espíritu incontrastable. Henningsen, a quien una caída de a caballo postró en cama, auxilia siempre a Walker con su inteligencia para defender la plaza de los redobados ataques de las fuerzas aliadas que cada día estrechan más el asedio en la **circunferencia** de Rivas.

Los filibusteros intentan algunas noche<sup>A</sup> y madrugadas salir a platanear (buscar plátanos) pero nuestros soldados los acechan sin cesar y los cazan obligándoles a dejar sus racimos con algunos cadáveres.

En los asaltos del 11 tuvimos graves pérdidas, si bien se logró acorrallar más al enemigo.

Se nos afirma que en el sitio de Granada esos desesperados aventureros no sólo comieron carne de mulas, perros y caballos, sino que posteriormente dijeron en Rivas "Carne de Chapa, mucho bueno". Refiriéndose a una pobre mujer nicaragüense que quedó encerrada con ellos y a quien devoraron como antropófagos.

Concebimos tan bárbaro extremo y resolución en los defensores de Zaragoza y de Hungría, en los de Silistria y Kars, que lidiaban por una patria que podían llamar suya. Pero puede ser igualmente admirable y digna de alabanza esa fiereza en hombres que pelean por una causa tan infame que merecerá eternamente la execración de los justos? Puede aplaudirseles que no se rindieran cuando se les ofrecía el perdón; que Henningsen insultase a los Jefes Centroamericanos desde sus atrincheramientos, cuando devoraban hasta la carne de una infeliz nicaragüense por sostener a Walker, al incendiario, al devastador, al asesino de Nicaragua?

Esto es horroroso, salvaje, inconcebible e incomparablemente criminal.

Hoy se sostiene en Rivas con igual o mayor entereza. El General Mora queriendo economizar el tal vez inútil derramamiento de sangre, aumenta por todas partes los conflictos de los sitiados, cerrando cada vez más el círculo que los encierra, que los priva de recursos, y que al fin acabará con ellos si no se acogen al perdón que tantas veces y con tanta generosidad se les ha ofrecido.

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 7

abril 25 de 1957

Pág: 3

Imprenta Nacional, ed. resp: E. Segura

---

25 Abril -57  
Comunicado C. Rica

NOS RATIFICAMOS

En el número anterior se nos han rebatido, por el comunicado de un muy estimable amigo, nuestras opiniones expresadas el 15 del presente. Nos ratificamos en todas ellas.

Argumentemos:

El Tiempo, periódico de Bogotá, dijo: "Merced a la ineptitud de los Gobiernos conservadores de Centro América, el famoso Walker quedará dueño de Nicaragua y por tanto no tardará en dominar sobre toda la América Central."

El Pasatiempo, padre del Tiempo, había presentado al Gobierno de Costa Rica como algo más que conservador. Pero prescindiendo absolutamente de esto, Costa Rica está en Centro América. Costa Rica queda indudablemente bajo el anatema del Tiempo. Esto es lógico.

Nos ratificamos.

El Neo-granadino dijo en julio de 1856: "Desde 1855 se está jugando el drama de la Independencia Nacional en Centro América; drama en que no hay de glorioso y de grande sino un papel -el del pueblo heroico de Costa Rica; y en que todo lo demás es miserable, cobarde, vergonzoso."

Esto es altamente honroso, pero el Neo-granadino no es el Tiempo. No es lógico defender al uno con el otro, cuando ellos mismos se suelen contradecir y combatir. Bien podrán profesar los mismos principios políticos que han llevado a la Nueva Granada al estado del Estado de Panamá, pero son dos periódicos, dos escritores distintos. Injusto fuera culpar al Neo-granadino por los pecados del Tiempo, por la bondad del Neo-granadino.

Más lógico sería el que nuestro buen amigo conviniera en que quien ha simpatizado y celebrado las glorias neo-granadinas con entusiasmo es imparcial y no puede jamás ser adverso al pueblo neogranadino.

Nos ratificamos.

El 13 de enero se ignoraba en Bogotá lo que nuestros soldados hacían en el río, pero no lo que habían hecho en Rivas y Santa Rosa,

puesto que el respetable Sr. Herrán lo comunicó oficialmente a su Gobierno, y después llegaron a aquella capital documentos públicos que probaban que Costa Rica no debía ser envuelta en una condenación absoluta.

En esta época las últimas noticias que había en Bogotá eran que las fuerzas de Guatemala, San Salvador, Honduras y Nicaragua tenían encerrados y próximos a sucumbir en las ruinas de Granada a los filibusteros, a pesar de las enormes distancias, fiebres, tifus y cólera,

y de haber perdido a dos Generales y millares de soldados, víctimas de las epidemias.

Nos ratificamos.

Los cuantiosos recursos de toda especie que recibió Walker, después de la retirada del Ejército de Rivas, hasta diciembre de 1856, prueban hasta la evidencia más palpable que la protesta del Gobierno

Neo-granadino, muy digna, muy noble, muy acreedora de elogio, pero que no fue la primera, sino una adhesión a las que mucho antes hicieron los Representantes de Nicaragua, Guatemala, San Salvador y Costa

Rica, prueban, decimos, que fue estéril, y que no influyó poderosamente a cercenar los auxilios que se remitían a la falange filibusterá, que los obtuvo después más numerosos que nunca.



Esta es nuestra lógica.-Nos ratificamos.

En nuestro artículo no hay ni la sombra de injusta ofensa a los dignos descendientes de Ricaurte, de Girardot y tantos héroes. El que estas líneas escribe no puede ser nunca adverso ni aún sospechoso a los ojos de ningún Neogranadino. Sería inconsecuente, ingrato e injusto si tal hiciera. No lo ha hecho, ni lo hará.-

Nos ratificamos.

La elocuente apología que nuestro amigo hace de Costa Rica y de su Gobierno, asegurando que el Tiempo no ha podido hacer referencia a este país, prueba inequívocamente que debió nombrarle y exceptuarle en su inculpación, dado caso que fuera justa. No lo hizo, luego le culpó. Nosotros no sabemos adivinar, ni tenemos tan íntimas relaciones con sus ilustrados redactores para saber lo que quieren decir cuando dicen una cosa por otra.

Nos ratificamos.

Habla nuestro amigo de partidos y personajes, de traidores y réprobos. A esto volvemos la hoja.

Acusa a un despojado Presidente General que buscó el apoyo de Walker. El Tiempo no puede referirse a este personaje, enemigo acérrimo de los conservadores y arrojado por ellos del solio presidencial

No sería extraño tampoco este error.

Uno de los señores redactores de aquel periódico, en un folleto sobre confederación Colombiana, llamó al célebre Sr. Barrundia satélite del General Carrera.

Así se escribe la historia!

Concluye nuestro buen amigo su defensa del Tiempo, diciendo:

"Esto hace más gloriosa la conducta del Gobierno de Costa Rica, y

es preciso que sepa el mundo todo que este puñado de valientes y pacíficos labradores ha sido y será el redentor de Centro América." *dice el señor Pardo.*

Valiente y precioso rasgo que debemos agradecer al talento de nuestro amigo; que el mundo desconocería si no hubiese leído más que el Tiempo; que confirma una vez más que aquel periódico, por lo menos, debió exceptuar y nombrar a Costa Rica. *Porque sólo con los Nos ratificamos en todo. es de límites. Por qué se dirigió a*

Bien podrá conocer el ilustrado Presidente de la Nueva Granada cuanto convienen a las secciones de América los mutuos auxilios para asegurar su Independencia, pero lo más cierto es que nada eficaz y efectivo se practica, y que al propio tiempo que se formulan tratados y proyectos de confederación y alianzas, rechaza las invitaciones que se le han hecho sobre el mismo objeto diciendo: "Considero tales tratados impracticables, dado el caso muy dudoso de que llegasen a ser canjeadas todas sus ratificaciones: por la falta de medios de ejecución: por el cuasi aislamiento a que están física y moralmente y estarán durante mucho tiempo condenadas estas repúblicas: (todas las hispano-americanas) por su debilidad individual, que las imposibilita o retrasa para comprometerse aisladas; y sobre todo, por el desgobierno que puede decirse es su estado ordinario normal, y que las priva de todo sistema consecuente de acción, las empobrece, las desmoraliza, las degrada, y las va conduciendo por la vía de la discordia, las ambiciones estúpidas y la postración de fuerzas a la más lamentable nulidad." *leales apologistas, y estimamos en él al insig-*

Terrible y vergonzosísima confesión en boca de un primer Ministro de la Nueva Granada.

...a los desgraciados generosamente. Ofreció su espada, sus  
"Pueblos Hispano-americanos! No hay remedio, no hay salvación  
servicios y sacrificios. Un indiano no se da por vencido.  
Dadle el último adiós a la esperanza!

Esto dice el señor Pombo.

Nuestro Gobierno le vio con fundada estimación, y en prueba de  
La prensa en general ha exceptuado al floreciente Estado de  
Chile y a la pobreísima y pequeña Costa Rica de aquel juicio final.

Nos ratificamos.

La Nueva Granada tiene en litis todas sus fronteras: sólo con  
los océanos no tiene cuestiones de límites. Por qué se dirigió a  
Costa Rica primero? Por qué no mandó su Ministro a Venezuela que  
la había amenazado; al Ecuador, al Perú, al Brasil donde las cues-  
tiones de la navegación del Amazonas y sus tributarios se habían agita-  
do tanto? Aquellos países estaban en paz. Costa Rica no.

Nuestro Gobierno se preocupaba con los graves asuntos de la gue-  
rra, con las dificultades internas y externas. Era la época a pro-  
pósito?

-No. Pero Costa Rica corría el riesgo de caer en las anchas  
fauces del boa del Norte. A Costa Rica se le podía dictar la ley,  
no así a los Estados Unidos.

Este temor precipitó la urgencia de señalar los límites y con-  
signarlos en un tratado público. Estos son los hechos. Esto es lo  
que claramente se dice en el mensaje presidencial.

Nos ratificamos.

Hemos dicho una palabra que ni por señación pueda ofender al  
ilustre General Herrán? -No, mil veces no.

Hemos sido sus leales apologistas, y estimamos en él al insig-  
ne veterano de la Independencia, al hábil diplomático, al noble neo-  
granadino.

-6-

Socorrió a los desgraciados generosamente. Ofreció su espada, sus servicios personales. Un individuo no es un Gobierno y menos una nación. Gratitud a Herrán, a Herrán, y nada más.

Nuestro Gobierno le vió con fundada estimación, y en prueba de su afecto a la Nueva Granada, de su anhelo de estrechar esas cordiales relaciones que existen, firmó el tratado, no por temor de ninguna especie, sino por benevolencia.

Después nombró al Sr. Herrán su Ministro en Washington, inequívoca demostración de confianza y buen concepto de sus eminentes cualidades.

hagamos por alto la cuestión fronteras. -Perdimos.

Los Gobiernos del Sur, porque es a todos y no uno solo a los que nosotros hemos citado, pudieron en virtud del derecho de gentes exigir al de Washington el cumplimiento de sus deberes. Protestaron porque tenían derecho de protestar. Vieron despreciadas sus protestas, y se acostaron a reposar sobre el lecho de su gloria.

Según el Sr. Durán el Gobierno de Nueva Granada había denunciado al mundo civilizado el ultraje que el de los Estados Unidos, atropellando el derecho de gentes, quería llevar a cabo contra una nación amiga. Estas son sus palabras.

Aquí no había guerra de dos naciones, es verdad. Pero era peor, infinitamente peor.

Los filibusteros bautizados, apostados, organizados en el Norte, y escudados bajo el pabellón de las estrellas en buques norteamericanos, han amenazado o invadido, al Brasil en el Amazonas; al Paraguay; a Chile en Juan Fernández; al Perú, a Venezuela y al Ecuador en las islas del huano; a Nueva Granada en Panamá; a Centro América en Nicaragua, Honduras y Costa Rica; a España en Cuba; a Méjico en todas partes.

Se nos cita el derecho de gentes. -Citémoslo. La Nueva Granada  
 "Las leyes de la sociedad natural son de tan alta importancia para la salud de todos los Estados, que si hubiese costumbre de hollarlas, ningún pueblo podría conservarse y vivir pacífico, por medidas de sabiduría, justicia y moderación que tomar pudiese.

Por lo mismo todas las naciones tienen el derecho de reprimir por la fuerza a la que viola altamente las leyes de la sociedad que estableció la naturaleza entre ellas, o que ataca directamente al bien y la conservación de tal sociedad." (\*)

Estábamos en este caso? a naturales ni extranjeros, y con

Sí. No hemos pédido que se recurriera a la fuerza, a los cañones. Después de agotar las vías diplomáticas, después de ver hollada la razón y el derecho, después de ver despreciadas las protestas, deseábamos la suspensión absoluta de todas las relaciones hasta que se hiciera justicia y se diera a cada uno lo que es suyo.

Todos tenían derecho de tomar la iniciativa, todos corren el mismo peligro. La Nueva Granada más que todos. Hable Panamá.

Nos ratificamos. otro, que son giles de furdidos los que sin

Los primeros piratas fueron llamados y contratados por un gobierno revolucionario, que no era por cierto conservador como dice el Tiempo; después Nicaragua y la América Central toda los han rechazado.

Quién los ha contenido? Cuántos millares se nos han arrojado después?

Los que nos han atacado en un año, armados, organizados y vendidos de Norte-América, y esto no es el pasado.

Hijos de la Nueva Granada se han ofrecido en una lucha. Es una verdad que confesamos con placer, que nunca hemos negado.

(\*) Watel. Wattel y Wattel se han ofrecido en una lucha: dos hereditos

V

Quando el General Flores armó su expedición, la Nueva Granada y todos los Estados del Sur se alarmaron, situaron un ejército en el istmo. Le tuvieron miedo. ¿Qué han hecho hoy contra los insultos del Gobierno Norteamericano y la invasión general de los filibusteros? Discutir. Protestar. Escribir. Amenazar. -Nada.

Nos ratificamos.

Habiéndose acudido por recursos pecuniarios a otros países, mal podíamos envolver a la Nueva Granada en este reproche. La Nueva Granada no ha tenido con qué pagar una guarnición en el istmo que dé garantías a blancos ni a negros, a naturales ni extranjeros, y esa exhaustez, la irasundia de los partidos, las revoluciones del 51 y siguientes, la han hecho abandonar el istmo a sus propias debilísimas fuerzas.

Dicen que nos mandarían recursos. No lidiemos con heroísmo, y habrá que decir muy pronto "al asno muerto la cebada al rabo".

No pedimos hombres, es cierto, pero no se nos diga que es un puñado de aventureros el que nos ha invadido. Nuestro amigo sabe, mejor que cualquiera otro, que son miles de foragidos los que sin cesar se han <sup>n</sup>lazado sobre nosotros. En diciembre Walker reunió aún lo menos 2.000 aventureros. Los combates y las pestes han acabado a muchos. Más de 500 se han refugiado en estos cuatro meses en Costa Rica solamente, y quedan en Rivas algunos centenares. Pasan de 8.000 los que nos han atacado consecutivamente en un año, armados, organizados y venidos de Norteamérica, y esto no es un puñado.

Hijos de la Nueva Granada se han ofrecido <sup>para</sup> esta lucha. Es una verdad que confesamos con placer, que nunca hemos negado.

Los Generales Herrán y Melo se han ofrecido lealmente: dos honrados

neo-granadinos, naturalizados en Costa Rica, pre<sup>s</sup>taron con fidelidad sus servicios en la Campaña anterior, y hoy un neogranadino muy estimable que está en el ejército ha merecido un ascenso por su valeroso comportamiento. Pero estos son hechos aislados. Ingleses, españoles, franceses, italianos, alemanes, peruanos y anglo-americanos, aunque todos en corto número, también pelean o sirven hoy en las filas de Costa Rica.

Hay igualdad de circunstancias, de intereses, de confraternidad, de peligros y esperanzas entre esas nacionalidades y la nuestra, como las hay con la Nueva Granada? -No.

Esos son hechos aislados, personalísimos. También podemos citar al filibustero neo-granadino Francisco Narváez, que tanto daño nos causó en Moracia, y que pagó su infamia en el patíbulo con otros criminales invasores en Liberia el 25 de marzo de 1856.

Esto es lógico, pero sería muy injusto el hacer mérito de ese vil semietíope, al hablar en general de los nobles neo-granadinos que no sólo no pueden simpatizar, sino que aborrecen al filibusterismo de que son también víctimas.

En la Nueva Granada no hay Santa-Anas ni Castellones, sí, esto es muy cierto, ciertísimo. No, la patria de Santander, de Caldas, de Torres, de Pola, de Nariño, de Azuero y tantos ilustres varones, no encierra apóstatas ni traidores.

Es verdad, mil veces verdad.

Pero nos ratificamos.

(Continuará)

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 7  
Abril 25 de 1857, Pág: 2-3  
Imprenta Nacional, Ed. resp. E. Segura.

---

25 Abril - 57  
Abnrica de CRica

DOCUMENTO

(Traducción Literal)

... en frente de Greytown, abril 13 de 1857. ...  
Deseando de parte del Gobierno Británico que acabe la destruc-  
ción de vidas y propiedades que se puede aguardar, en caso que conti-  
nuara el actual estado de cosas en esta vecindad, estoy pronto (en  
caso que el Coronel George F. Cauty del Ejército Costarricense, y  
actualmente al mando de las fuerzas que obran en el Río San Juan,  
y el Sr. José N. Scott, Agente de los señores Carlos Morgan e hijos,  
convengan en las condiciones siguientes) a llevar los hombres últi-  
mamente bajo el mando del Coronel S. A. Lockridge, a Aspinwall, con  
la intención de que vuelvan a los Estados Unidos, lo que ellos mis-  
mos han rogado haga.

1°.-El Sr. José N. Scott (como Agente de la casa de Carlos Morgan  
e hijos de New York) girará una letra contra dicha casa, por la suma  
a que ascienda el valor del pasaje de dichos hombres de Aspinwall  
a cualquier puerto de los Estado Unidos a que los vapores americanos  
se dirijan; dicha letra será endosada por el Coronel George F. Cauty  
de parte del Gobierno de Costa Rica. En garantía del pago de dicha  
letra la propiedad, de la cual la lista adjunta es un inventario,  
será puesta en depósito en los almacenes de la Compañía de Tránsito,  
bajo el cuidado del Sr. José N. Scott, vigilado (a ruego mutuo) por  
las fuerzas navales Británicas en este puerto. Dicha propiedad deberá  
ser entregada a cualquiera de las partes de este convenio que pague  
dichas ~~letras~~ <sup>letras</sup> ~~cuotas~~.

2°.-El Sr. José N. Scott convendrá en que ninguna parte de la propiedad actualmente en Punta de Castilla, será empleada en preparar ni alistar embarcaciones para fines ilegales en contra de los Estados Aliados de La América Central, bajo la pena de que todo sea entregado al Estado de Costa Rica.

3°.-El Coronel George F. Cauty se comprometerá de parte del Estado de Costa Rica (en caso de que las condiciones anteriores sean convenidas) a no molestar al señor Joseph N. Scott, en la posesión de la propiedad actualmente bajo su cargo en Punta de Castilla. Por convenio mutuo, esta se considerará bajo la protección de las fuerzas navales de Su Majestad, como se dijo anteriormente, hasta que un arreglo definitivo se practique entre las Compañías legalmente constituidas, y los respectivos Estados interesados.

4°.-El Sr. José N. Scott, o un Agente suyo, acompañará la gente hasta Aspinwall para arreglar su pasaje a los Estados Unidos.

5°.-Todas las armas que estén en poder de los hombres que no sea de su uso particular, serán puestas en depósito en Punta de Castilla, y serán incluidas en el inventario.

6°.-Si hubiese algún caso de enfermedad contagiosa entre la gente, no será embarcada, sino será mantenida al costo mutuo del Gobierno de Costa Rica y los señores Carlos Morgan e hijos, hasta que sean curados, y entonces serán mandados directamente a los Estados Unidos, como si hubiesen sido incluidos en el arreglo anterior.

7°.-También necesito que sea entendido, que en caso que alguna de las partes hagan referencia alguna, (antes del arreglo final arriba mencionado) a cualesquiera otras personas o Gobierno, sobre los

asuntos aquí convenidos, no consideraré las Fuerzas Navales de Su Majestad obligadas a continuar la protección ahora acordada a la propiedad de la parte que hiciera semejante referencia.

(Firmado) JOHN ERSKINE

Capitán del Buque de S. M. B., "Orión" y  
Oficial en mando.

Nosotros los infrascritos convenidos en las condiciones anteriores y en conformidad pedimos que U. permitirá que la propiedad mencionada en el artículo primero, como también la propiedad actualmente en Puntarenas referida en el artículo segundo, sean puestas bajo la protección de las fuerzas navales de Su Majestad, hasta que se arregle un convenio legal entre una Compañía legalmente constituida y los respectivos Estados interesados.

Hecho en Greytown, hoy 13 de abril de 1857

(Firmado) GEORGE F. CAUTY

Coronel Comandante de las Fuerzas de  
Costa Rica en el Rfo San Juan

JOSEPH N. SCOTT

Agente de Carlos Morzan e Hijos.

Testigos a las firmas.

HUGH DUNLOF

Capitán del "Tartar" de S. M. B)

B. SQUIRE COTTRILTE.

Cónsul de los Estados Unidos.

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 7  
Abril 25 de 1857  
Imprenta Nacional, Ed. resp. E. Segura

---

25 abril 1857  
Cronica de C Rica

MINISTERIO DE LA GUERRA

COMANDANCIA DEL CASTILLO Y RIO DE SAN JUAN

A bordo del vapor "Morgan"

Puerto de San Juan del Norte,

abril 14, de 1857

H. Sr. Ministro de la Guerra.

San José.

Tengo el honor de dar parte a U.S. del resultado de la expedición que emprendí. Llegó un correo con el informe de estar las armas y municiones.

En la madrugada del 9 del corriente salí del Castillo Viejo con un bote de avanzada. Hallé el Puerto de Machuca desocupado. El vapor pasó el raudal sin novedad, habiéndolo hecho la tropa por tierra. A las 5 llegué cerca de Sarapiquí. Un oficial con dos hombres fueron a reconocer el punto: volvieron anunciándome que estaba guardado con pocos enemigos. Inmediatamente desembarqué una compañía bajo el mando de don Daniel Escalante, y el Capitán don J. Alvarado. A las nueve se apoderaron del punto ocupado solo por cinco filibusteros desertores, que por casualidad estaban tirando por diversión, de modo que los nuestros mataron a uno e hirieron a otro. Los tres restantes quedaron prisioneros. Pasamos la noche en aquel punto desde donde despaché un correo violento con la noticia al Comandante del Muelle, pidiéndole su tropa para guarnecer la confluencia de los dos ríos y hacer seguir mi parte a esa capital. El 10 continuamos la marcha. En la isla Neikland o Colorado encontré más de cien barriles de galleta pertenecientes a los enemigos, de que me posesioné en nombre del gobierno. Uno que se llamaba su dueño no reclamó. Ningún documento comprobaba su exigencia. No le hice caso,

y embarqué diez barriles para el uso de mi tropa.

Pasamos la noche en un punto llamado el Saura en donde había, como guarnición y sin persona alguna. Avanzé pronto a San Juan. Por la noche leve brisa y pasó con el nuevo vaporcito al Comodoro general. un oficial explorador a San Juan. Volvió de madrugada con una carta fidedigna en que se me anunciaba que se creía fundadamente que el Comodoro de la flota de S. M. B. tenía intención de impedir un conflicto con los filibusteros que ya se hallaban desarmados.

El 11 por la mañana llegaron dos vapores de San Juan del Norte participándome que un negro del río había bajado, durante la noche, y que sabían ya nuestra expedición.

También me llegó un correo con el informe de estar las armas y municiones, y el vaporcito Clayton en poder del Mayor F. Martin, para venderlo todo en almoneda ese mismo día, según el documento 1° que acompaño.

Tal informe me decidió a no acceder a lo que se me aconsejaba. Emprendí mi marcha y llegamos a este puerto el mismo día.

Inmediatamente vino a bordo un oficial de la Escuadra Inglesa con la carta II.

Al embocar a Punta de Castilla las embarcaciones de la flota de S. M. B. me rodearon armadas. El caballero oficial me explicó que tal aparato no era más que una precaución para evitar un choque.

Le respondí que no tenía la más leve intención de atacar a gente inerte, sobre todo si la Escuadra garantizaba su pacífica conducta.

Así pasamos la Punta, sin tocar con ellos, y seguimos hasta la playa de San Juan en donde estaba anclado el vapor Clayton. A las dos de la tarde le abordé y le declaré bina presa bajo las armas costarricenses.

Esta resolución fue debida a haberlo encontrado sin badera, sin guarnición y sin persona alguna. Anclé frente a San Juan. Por la tarde levé anclas y pasé con el nuevo vaporcito al fondeadero general.

Inmediatamente el Sr. Comodoro inglés me invitó a una entrevista explicóme que se había visto forzado a intervenir entre los mismos filibusteros, por haberse éstos dividido, abandonando la empresa de apoderarse del río, y porque la mayor parte de seaba acogerse a la proclama de S. E. el Presidente de Costa Rica para regresar a los Estados Unidos.

Esto aumentó la discordia entre ellos, pero la mayoría, que estaba resuelta a irse, se apoderó de las armas y demás elementos de guerra, y los entregó al señor F. Martín, Mayor o Gobernador Político de San Juan, para que los vendiera y con el producto pagar su pasaje a los Estados Unidos.

El Sr. Comodoro Erskine, en vista de tales circunstancias, había establecido una activa policía entre ellos y el puerto, constituyéndose garante de la conducta de esta gente.

También me explicó la miseria en que se hallaban, sus enfermos, sus heridos, que casi morían de hambre, y me propuso ejecutar un arreglo tal como verá US. en los documentos que adjunto. Por medio de este convenio quedo en posesión del vaporcillo Clayton, de que me apoderé, y de todo el río, volviendo inmediatamente todos los aventureros a los Estados Unidos.

Colocado en buenas posiciones me hallo en situación de impedir a viva fuerza cualquiera nueva tentativa hecha por esta parte contra la integridad de Centro América.

V

He dado pasaporte a algunos pasajeros para que traigan ganado de Chontales y puedan hacer algún tráfico, siempre sujetos a la severa vigilancia de nuestras guarniciones.

Ayer tarde se trasbordaron del vaporcito Clayton a los buques de guerra ingleses "Cossack" y "Tartar" todos los filibusteros que se hallaban en Punta de Castilla, en número de unos 350 poco más o menos. De su número fijo y de la cantidad que llenan las letras firmadas por J. N. Scott y endosadas por mí, el Sr. Comodoro dará noticia desde Colón.

Siento anunciar a US. la pérdida de dos hombres ahogados. Después de despegar el vapor en la bajada del río, no quisieron esperar que se atravesara para llevarlos: siguieron el fangal y de repente Froilán Brenes, que iba delante, se sumergió en la profundidad del río.

El Cabo Rufino Murillo se arrojó para salvarle, pero envuelto en el mismo peligro desapareció, sin poder aprovechar el <sup>R</sup> tanto auxilio que se le mandó.

He comprado en este puerto algunos utensilios necesarios, y sobre todo ropa para los soldados que tan bien han cumplido su deber.

Estoy recomponiendo los dos vaporcitos, en cuya empresa me ayuda el Capitán J. N. Scott, quien por la mediación del señor Comodoro inglés y su conducta actual se ha hecho acreedor a mi consideración.

He comunicado al señor General en Jefe de las fuerzas aliadas don José J. Mora el resultado de mi expedición.

Por el vapor Clayton que despacharé dentro de tres días comunicaré a US. más noticias.

No puedo menos de recomendar a U. S. la noble intervención del Sr. Comodoro Inglés, quien me encarga manifiesto al Sr. General en Jefe su reconocimiento por las atenciones que con él ha observado.

✓

Espero la aprobación de US. y no dudo que comprenderá y apreciará las causas que me han impelido a obrar sin previa consulta, atendiendo a lo apremiante de los sucesos.

Soy de U. S. con todo respeto, atento servidor

GEROGE F. GAUTY  
Coronel Comandante de la Fuerza  
en San Juan del Norte.

---

CRONICA DE COSTA RICA, N° 7

Abril 25 de 1857

Pág: 1

Imprenta Nacional, Ed. Resp; E. Segura

---

C/TMR

12 abril 1857  
Cronica de C. Rica

GUERRA DE NICARAGUA

INTERESANTE

(Correo del Ejército)

El Sr. General Mora escribió el 13. Ninguna novedad en Rivas: el asedio continúa.

El Sr. Coronel Gauty participa desde San Juan del Norte, el 15 del presente, el feliz suceso de su acertada expedición. Con intervención conciliadora del señor Comodoro Inglés efectuó un convenio con el Capitán Scott. El río queda absolutamente libre de los filibusteros, que debían inmediatamente regresar a los Estados Unidos por cuenta de la casa de Morgan y Compañía: todos sus elementos de guerra, seis cañones, parque, fusiles, etc. quedaban en seguro depósito como garantía del pasaje: el vapor Clayton queda con unos cien barriles de galleta y otros objetos, como buena presa de las armas nacionales, y el río bajo la custodia de los costarricenses; garantizando el cumplimiento de los convenios celebrados el Comodoro de la flota de S. M. B., por acuerdo de las partes con asistencia del Sr. Cónsul de los Estados Unidos y otras personas, hasta que los gobiernos interesados en la cuestión resuelvan definitivamente las que existen pendientes sobre límites y propiedades.

---

CRONICA DE COSTA RICA

Abril 22 de 1857

Pág: 3

Imprenta Nacional.-Ed. resp. E. Segura.

---

C/TMR

22 abril 57 Sin encabezamiento -2-  
Cronica de C.Rica

de intenciones que han marcado la conducta del actual Jefe del Gabinete Neogranadino, y contra los Editores del Tiempo de Bogotá.

En mi calidad de Neo-granadino, de adorador por el bello país donde nací y donde he sentido las primeras y más dulces sensaciones de la vida, no puedo dejar pasar desapercibidos varios trozos de su artículo, que a mi juicio tenderían a entibiar las cordiales y francas relaciones que por fortuna existen entre los dos países. Convengo con U. en que contiene amargas verdades; pero de ellas ni son responsables los ciudadanos nobles y generosos de aquella República, ni indisculpable de para su justificación el noble ejemplo del digno Presidente que respaldó su Gobierno.

El 13 de enero de 1857, cuando los heroicos hijos de esta República se lanzaban en improvisadas embarcaciones a realizar una empresa gigantesca para romper con la garra del león la garganta a la serpiente filibustera: cuando confiados en su patriotismo, en su valor y en la santa causa de la patria jugaron su vida en azares de mil peligros: cuando la Providencia que constantemente ha protegido a este pueblo virtuoso y moral hizo coronar sus esfuerzos con un completo triunfo y se vió flamear en Punta de Castilla el pabellón tricolor de Costa Rica; cuando a la Nueva Granada apenas habían llegado, como seguros, los partes que anunciaban la retirada de las fuerzas de esta República por consecuencia de la invasión del cólera.

Los diarios americanos que prestaban sus columnas a las montadas para hacer y así para asegurar un fatal descalzo? Los agentes de Walker; el "nicaragüense" verdadero pas- quin de desvergüenzas y otros muchos periódicos, daban a esta retirada proporciones colosales en favor de los piratas, y no omitían medios de desfigurar, contradecir y anular los señalados triunfos que los hijos más verdaderos hijos de la Nueva Granada pueda simular con la causa de los

patriotas de Centro América obtuvieron en los campos gloriosos de Santa Rosa y Rivas. La larga distancia que separa esta capital de la de Nueva Granada, lo difícil de las comunicaciones y el poco periodismo para tener a toda la América Española al corriente de los verdaderos sucesos; por otra parte las quejas repetidas de los costarricenses contra la indiferencia, apatía y criminal morosidad de los otros gobiernos de Centro América: el ningún apoyo que el valiente ejército de Costa Rica halló en aquellos mismos por cuya libertad derramaba su sangre: el no haber valido para su imitación el noble ejemplo del digno Presidente que posponiendo todo al interés de la patria, salió en persona a correr los riesgos y peligros de la campaña y a añadir un laurel más a la guirnalda que ciñe sus sienes compartiendo las glorias de sus conciudadanos: la creencia generalmente admitida de que el temor de ser arrojados del mando por las revoluciones, fue la causa de ese malhadado indiferentismo, temor que sólo puede nacer de la falta de opinión en los gobiernos que cifran su estabilidad en el apoyo de la fuerza y que alargando la guerra ha consumido tantas preciosas vidas y el tesoro de esta nación: los cuantiosos recursos de toda especie que recibió Walker después de la retirada del ejército de Rivas; y sobre todo, las continuas disensiones y revueltas que aun en medio del peligro general traía y aún trae divididos los ánimos de los Centroamericanos. No son éstos, pregunto, suficientes motivos para temer y aun para augurar un fatal desenlace? Aseguro a U. amigo mío, que a pesar de hallarme muy cerca del teatro de los sucesos, muchas veces tembló mi cuerpo en general, y palpité mi corazón, temiendo ver entronizado el filibusterismo en esta tierra. Mas no se crea por un momento ni se perciba como visión pasajera, la idea de que uno solo de los verdaderos hijos de la Nueva Granada pueda simpatizar con la causa de los

del tiempo, al hablar de la invasión de Centro América, se había expreso  
 invasores de Nicaragua. No, no, mil veces no. En la Nueva Granada  
 habré de todo, pero en la Nueva Granada no hay un neogranadino traidor.  
 Y para mejor aclarar esto, debo decir: el general colombiano a quien U.  
 se refiere es demasiado conocido en Costa Rica, es el venezolano Juan  
 José Flores.

Al hablarse de ineptitud de los gobiernos conservadores de Centro  
 América, el Tiempo se ha contraído a los de.....  
 ..... que viéndose amenazados por una horda de foragidos y  
 hollada la dignidad nacional, permanecieron por largo tiempo fríos espec-  
 tadores de la contienda, dando lugar a que se ensanchara más y más la  
 legión vandálica y a prolongar una guerra que con una pequeña cooperación  
 de su parte se habría terminado desde Abril de 1856: contra un partido  
 mil veces criminal de Nicaragua y su simulacro más formado y peor organi-  
 zado de gobierno mixto, que en vez de protección y amistad al ejército  
 su libertador, le oponía una inercia criminal y mantenía estrechas rela-  
 ciones y un comercio activo con los filibusteros contra los intereses de  
 los próceres que los defendían; y esto es tan cierto, cuanto que el  
 ejército de Costa Rica carecía de espías conocedores del país, e ignoran-  
 do los movimientos del enemigo tenía los suyos al descubierto con los in-  
 finitos satélites con que el Rolando de Nicaragua lo tenía rodeado.

De ninguna manera el periódico a que aludimos ha podido hacer re-  
 ferencia a Costa Rica cuya abnegación y patriotismo estaba manifiesta  
 y cuyos triunfos habían sido celebrados hasta en el más insignificante  
 rincón de aquella República, tan interesada como la primera en el rico  
 porvenir de nuestras pequeñas naciones: contra Costa Rica, de quien el

Neo-granadino, periódico que profesa los mismos principios políticos

del Tiempo, al hablar de la cuestión de Centro América, se había expresado con estas o semejantes palabras: "En la lucha sangrienta que hoy sostiene Centro América, sólo hay digno la noble conducta del heroico pueblo de Costa Rica; lo demás es triste y vergonzoso." Es que desde entonces se conocía y apreciaba la nobleza y se maldecía la ineptitud si, mi amigo, la ineptitud, de esos otros timoratos Gobiernos. Al hablar, pues, el Tiempo respecto de la conducta en general de éstos, creyó se tuviera en cuenta lo que antes se había dicho respecto de este en particular. Y esos gobiernos que vafan nacer, crecer y multiplicar la familia filibustera y por mezquinos temores o con disculpas indisculpables no corrian a unirse a sus hermanos para vengar los ultrajes de la patria, que calificativo merecerían? Esos Gobiernos que comprometidos solemnemente con el de Costa Rica a cooperar de consuno en la obra regeneradora de Nicaragua, aguardan a que el invierno y las pestes empiecen para resitir sus tropas, que se desertan a centenares, y la dejan sola entregada a sus propias fuerzas, luchando con toda clase de enemigos en un clima para sus hijos mortífero, contra las epidemias y contra los elementos; qué nombre merecen castellanamente hablando? Esos Gobiernos en algunos de los cuales llegó a ser discutible o consultable la cuestión de alianza o amistad con los usurpadores de Nicaragua y que sólo el miedo los ha obligado tal vez a lanzarse ahora a la pelea, con qué epíteto debe calificárseles? Esos gobiernos de cuyo seno salió un despojado Presidente General a buscar auxilios y el apoyo de Walker, siendo recibido en Granada con las mejores demostraciones de parte de los yankees y de los judas nicaragüenses; no merecen bien un calificativo peor que el de ineptos?

Si señor, creo que favor se les hará y que humanamente se les trata-  
riendo por nuestra Constitución política facultades para proceder de

ta al atribuir su conducta a ineptitud únicamente. Esto hace más gloriosa la conducta del Gobierno de Costa Rica y es preciso que sepa el mundo todo que este puñado de valientes y pacíficos labradores ha sido y será el redentor de Centro América.

Hasta aquí lo que concierne o hace referencia al "Tiempo".--Pase mos ahora a lo que se relaciona respecto del pueblo y Gobierno de la Nueva Granada.

Esto fue el primero que de la manera más digna y enérgica protestó al Gobierno Americano contra el reconocimiento del de Walker-Rivas en Nicaragua. Protesta a que se siguieron las de los otros gobiernos del Sur de la América: protesta que aunque fundada sólo en palabras, porque no se podía fundar en otra cosa, demostraba el orgullo nacional herido, daba el golpe moral al errado procedimiento del Gabinete de Washington, y denunciaba al mundo civilizado el ultraje que los Estados Unidos, atropellando el derecho de gentes, querían llevar a cabo contra una nación amiga. Protesta que produjo un acuerdo especial del Congreso de Chile, declarando que la Nueva Granada merecía bien de la América; y protesta, por último, que unida a las otras, influyó poderosamente a cercenar los auxilios que se remitían a la falange filibustera. No fue pues estéril.

Bien conoce el ilustrado Presidente de la Nueva Granada cuanto conviene a los intereses de las pequeñas secciones de la América, los mutuos auxilios para asegurar su independencia. Por eso dice que la "indiferencia es un crimen y el silencio una traición." Y el que de esta manera se expresa al dirigirse en su Mensaje al Cuerpo Legislativo, no merece ni puede merecer la nota de egoísta o indiferente. Mas no teniendo por nuestra Constitución política facultades para proceder de

sería una verdadera declaración de guerra. 2º Porque en el caso en

Propia autoridad, lo pone en conocimiento del Soberano Congreso o pueblo  
que viene a ser lo mismo. Pero sí se deja notar la nobleza de sentimientos  
y el decidido interés que le inspira la santa causa de la Independencia  
de la América; de la raza latina que pueblo nuestro grande, rico y her-  
moso continente.

Al dar cuenta al Cuerpo Legislativo de la marcha de la Adminis-  
tración Pública, natural era hacer presente uno de los objetos principa-  
les de una misión diplomática, y ese interés de que U. habla si pudiera  
ser reprochable en un particular, no sólo no lo es, sino más bien laudable  
en el Jefe de una nación.

Por doquiera en Costa Rica he oído hacer grandes elogios de la con-  
ducta noble, franca y generosa de nuestro muy digno Representante: de sus  
profundas simpatías por este pueblo: de su entusiasmo por la causa sagra-  
da de estos países, y de la muy buena voluntad con que ofreció su espa-  
da para pelear al lado de los valientes costarricenses. Estos, amigo  
mío, son hechos, no son sólo palabras ni vanas protestas.

Nada de engrandecimiento de fronteras: los tratados manifiestan  
de una manera clara, que los límites son los mismos que eran al tiempo  
de la emancipación de estos países del dominio de la Madre Patria.

Por otra parte, el Gobierno de la Nueva Granada en particular  
ni los otros Gobiernos del Sur en general, no han podido ni debido cortar  
sus relaciones y cerrar sus puertos al comercio de los americanos del  
Norte.

No han podido, porque carecen en sí propios de facultades para  
tal procedimiento; y no han debido 1° Porque no está reconocido por el  
derecho de gentes, que la guerra entre dos naciones autorice a una terce-  
ra para romper sus relaciones con ella y cerrarle sus puertos, lo que

sería una verdadera declaración de guerra. 2° Porque en el caso en

Hijos de la Nueva Granada han prestado y están prestando sus servicios a Centro América; hijos de la Nueva Granada han sido por cuestión, no era el gobierno americano el que llevaba una guerra de conquista contra la América Central, únicamente en que serían disculpables, sino que eran foragidos que el hambre, la codicia y la emigración lanzaban a estas costas; 3° Porque este ejemplo debería haber sido seguido y no iniciado por la Nueva Granada ni por los otros Estados Suramericanos cuyo territorio no estaba invadido; y 4° Porque estos piratas fueron llamados y contratados como mercenarios al servicio de un bando político de Nicaragua, y las otras Repúblicas no debían entonces responder por la baja y villanía de algunos traidores y desnaturalizados centroamericanos.

Sabido es el estado lamentable de nuestro tesoro que apenas cuenta escasamente para satisfacer su crédito interior y exterior, y para la marcha de la Administración, y bajo este sentido, no puedo suponerme se refiera a la Nueva Granada el egoísmo con que se ha visto la cuestión centroamericana. Si miramos la cuestión de auxilios bajo el aspecto de soldados, creo que la Nueva Granada habrá considerado, con razón, que bastan y sobran los hijos de estas repúblicas, para escarmentar un puñado de aventureros que mancillan el honor nacional. Son, pues, auxilios pecuniarios los que faltarían tal vez para obtener una victoria pronta y decisiva. Así lo reconoció Chile cuando su Congreso proyectaba un empréstito de 4 o 500000 mil pesos a favor de los Estados Centroamericanos. Y si Chile y el Perú con grandes sobantes en las arcas nacionales, con comisionados especiales solicitando recursos, no se han movido a darlos, podrá culparse a la Nueva Granada, nación pobre en sus arcas públicas, de quien nada se ha solicitado y que en la actualidad se mira amenazada por la Inglaterra y los Estados Unidos? Seamos justos y establezcamos diferencias favorables de la misma manera que generalizamos debidos cargos.

Hijos de la Nueva Granada han prestado y están prestando sus servicios a Centro América: hijos de la Nueva Granada han merecido por su magnánimo y valeroso comportamiento, ascensos y especiales recomendaciones en el Ejército de Costa Rica; e hijos y generales de la Nueva Granada han ofrecido al Gobierno su sangre y sus conocimientos para aniquilar el filibusterismo. Permítame, pues, mi buen amigo decirle: que en esta vez, su amor y entusiasmo por Costa Rica y tal vez una mala interpretación del fin que se propusieron los EE. del "Tiempo", lo han hecho ser injusto contra un país con cuyos hijos U. ha simpatizado y cuyas glorias ha celebrado en elegantes producciones de su ingenio.

Respecto a las inculpaciones que se hacen al Gobierno Granadino por los sucesos de Panamá, hay mucho de exageración y un pronóstico que al realizarse, destruiría todas las nacionalidades enanas de la América. Yo comprendo que un fin laudable y un sentimiento patriótico guiaron su pluma, dándonos un alerta anticipado.

Si, amigo mío: Panamá será de los yankees, pero les costará un poco caro: Panamá será otra estrella más en el pabellón encarnado y azul, pero lo será después que sea vertida toda la sangre granadina. No lo será por venta ni traición: allí no hay Santa-Anas ni Castellones; los Neogranadinos nos parecemos mucho en eso a los costarricenses.

Cuando Panamá pasó del pupilaje provincial al rango de Estado Soberano, y después en su marcha trabajosa debida a su situación topográfica, la Legislatura de la Nueva Granada no ha excusado disposición alguna que tienda a mejorar el estado de esa interesante sección de su territorio. Ha ensanchado sin limitación su poder municipal, la ha hecho soberana en sus destinos y le ha abierto el campo para procurarse un porvenir próspero y feliz. En el conflicto que hoy se halla no la aban-

donarí la Madre Patria, y todos los Neogranadinos seremos Panameños, como todos los Panameños son Neogranadinos. Si algunos de nuestros hombres de Estado sufrieron una grave equivocación al sancionar ese infortunado contrato de ferrocarril, fuente de todas nuestras desgracias, caiga sobre ellos el anatema; mas nunca contra el pueblo patriota y libre de Nueva Granada.

Siento mucho mi querido amigo, haberme visto en el caso de emitir opiniones contrarias a la de U.; pero a ello he sido impelido por dos poderosas razones que a cual más fuertemente obran en mi ánimo. Amo a mi patria con delirio, con aquel loco entusiasmo que hacer formar un culto verdadero por el pedazo de tierra donde nacieron nuestros padres y donde viven las más caras afecciones del corazón. Tengo por Costa Rica profundas simpatías, un verdadero amor por este pueblo valiente, industrioso, patriota y moral: no quiero que ni por un momento ni la más leve e insignificante chispa de desavenencia pueda turbar nuestras relaciones; y que pueda creerse que hay un solo neogranadino que no sea como el infrascrito, hermano, amigo decidido y entusiasta admirador de los virtuosos costarricenses.

Sírvase U. mi querido amigo publicar estas explicaciones y aceptar los ofrecimientos de aprecio y sincera amistad que le profesa su atento, afectísimo amigo y servidor q.b.s.m.

ULADISLAO DURAN M.

San José, abril 18 de 1857.

---

CRONICA DE COSTA RICA, to 6  
Abril 22 de 1857  
Pág: 1-2  
Imprenta Nacional-Ed. Resp. E. Segura.

---

17 Junio 57  
Cronica de Orosi

CORREO DE PANAMA

.....  
Profunda sensación y curiosidad causó en Panamá la llegada de Walker el 17 de Mayo.- Henningsen ha hecho publicar relatos que le hacen poco favor. Basta citar los guarismos. Supone que las fuerzas de Walker desde que desembarcó de California hasta el 1° de Mayo de 1857, excluyendo las de Lockerige, han ascendido a solo 2518 hombres. De estos quedaron muertos o heridos 850. Fuerza total de los aliados sin incluir 1200 costarricenses que estaban en el río, 18.000. Pérdida total de estos, 5860.- ¿Necesita esto refutarse? No, y es lástima que a un hombre a quien en la más inicua de las causas le sobra el valor para pelear, le falte para confesar la verdad. En la estadística que presenta de las batallas y en la relación de los últimos sucesos hay muchos errores que no merecen el honor de refutarse.-

Al cruzar Walker y Henningsen el istmo han manifestado que están decididos a volver a Centro América y que cuentan con recursos bastantes en los Estados Unidos para organizar una expedición de 2.000 hombres con la cual, como dice el editor del Star, pueden conquistar a Centro América y a todo el continente hispanoamericano. Bueno es que lo avisen a todos para que estos pueblos abran los ojos y estén listos al combate. Después de haber intervenido el Comandante de la St. Mary en Rivas, de conducir a Walker con tantas formalidades, ¿el Gobierno de los Estados Unidos no sería aun más responsable que hasta aquí

de todos los atentados que cometiera Walker ?-

.....

---

EN CRONICA DE COSTA RICA  
San José Junio 17 de 1857.-  
Año 1. Tomo 21, pag. 3.-

---

c/CNJ.-

MISCELANEA LOCAL

BOLETIN DE NOTICIAS

.....

LOS JUGLARES.-- Tres representaciones han ejecutado los cantores y músicos angloamericanos. Los muchos espectadores que no comprenden el inglés, quedaron en ayunas de casi todo. A pesar de esto, es tal el deseo de divertirse, de dolazarse en el teatro, que la concurrencia ha sido numerosa. El objeto de la última función particularmente ha sido filantrópico, pues fué para socorrer a los más desgraciados de los desertores de Walker que aun existen en esta capital. No deja de ser original que estos bailadores, músicos y cantantes, después de habernos tiroteado a su albedrío, nos hagan pagar gustosamente por verlos y oírlos para que quedemos en la duda de si somos nosotros los que nos divertimos con ellos o ellos los que se divierten con nosotros.-- De todas suertes es un acontecimiento singular que solo en Costa Rica pasa. Así va el mundo.--

.....

RELEVO .-- Hoy han salido de esta capital las fuerzas que deben relevar a las estacionadas sobre el río de San Juan. Es la primera división que marcha por la nueva vía abierta hasta el Castillo Viejo. Lleva hachas, machetes, palas y demás instrumentos propios para ir abriendo más el camino, y del mismo modo regresarán los que van a relevar. Feliz viaje y salud a esos honrados ciudadanos que van a ser por algunos meses los incesantes vijías de nuestra frontera, y los custodios de la línea interoceánica.--

17 junio 57  
 Crónica de Costa Rica

CORREO DE MORACIA

¿Por qué dar una publicidad a hechos que, ya por desgracia suceden, debían quedar ocultos?

.....  
NICARAGUA.- La terminación de la guerra el 1° de Mayo ha continuado celebrándose en todo el vecino Estado.-

El 11 del pasado se publicó un decreto disponiendo que se celebren Misas solemnes y festejos públicos todos los años el 1° del mismo mes, y el 11 de Abril exequias fúnebres por los que murieron en la campaña contra el filibusterismo.-

El 14 hizo su entrada triunfal en León el Sr. General Jerez con su división, siendo recibido con vívido entusiasmo y coronado por manos del Sr. General Barrios.-

Si en un tiempo no muy lejano el General Jerez pudo cometer un error funestísimo, hoy le ha borrado con su sangre derramada combatiendo contra los usurpadores que entonces le fascinaron, haciéndole acreedor a la estimación nacional.-

Se anuncia que el 4 de Junio se trasladaría el Gobierno a Managua. Esto hará cesar la rivalidad entre León y Granada.-

El Sr. D. Buenaventura Selva ha abierto en León su Estudio de Abogado.-

Con el N° 48 del Boletín Oficial del 17 de Mayo hemos recibido multitud de hojas impresas, ya firmadas, ya anónimas.-

Ellas nos inspiran algunas ligeras reflexiones. Todos los países, todos los hombres estamos sujetos a error.

¿Por qué dar una escandalosa publicidad a hechos que, ya por desgracia suceden, debían quedar ocultos?

Pero no basta esto; aquellos que han callado cobardemente cuando un aventurero feroz los ha pisoteado sin cesar aquellos mismos que han doblegado la cerviz sin atreverse ni a respirar ante el devastador de su patria; que no han sabido proferir una voz de justicia ni un grito de venganza, se muestran altivos, celosos de su honor, denodados fieros para con sus hermanos. Reprobemos los atentados injustos vengan de donde vengan; pero no quisieramos que, como el hijo maldito de Noé, tuviéramos una criminal complacencia en dar esa publicidad vergonzosa a las faltas de nuestros padres y hermanos. Sea quien sea la persona que falte castíguesele: si es un jefe que no pertenece al Estado donde consuma un hecho reprobable, jefes y Gobierno tiene que, oídos con imparcialidad los sucesos, sabrán imponerle la pena a que su desmán le haya hecho acreedor, dando cumplida satisfacción a las personas y autoridades agraviadas. ¿Hasta cuando llegaremos a ser prudentes? ¿Por qué la prensa antorcha de ilustración, se ha de convertir en tea de discordia y escándalo? ¿Cuántos hechos ilustres, cuantas virtudes sublimes pasan desapercibidos, sin que la prensa merodeadora de todo lo malo, en ciertos países, se ocupe en ensalzarlos cual debía! Pero que se cometa una falta, un error, fácil de enmendar con razón y prudencia, y veréis un sin número de escritores vocingleros que se afanan en pintar con siniestros colores todo lo sucedi-

do, alabándose pomposamente a sí mismos. Y no es esto decir que no conceptuamos justo que las personas honradas e indebidamente agraviadas se quejen, no: lo que no quisiéramos ahora ni nunca es que ostentáramos en público, y permitásenos la expresión por vulgar que parezca, nuestra ropa sucia, que da a conocer a los extraños todos nuestros vergonzosos achaques y mortíferas enfermedades.-

Deploramos el disgusto habido con uno de los jefes que con más valor, perseverancia e hidalguía ha combatido en esta guerra nacional; sentimos que no se haya guardado la consideración debida a altos funcionarios y caballeros: lejos del sitio de los sucesos nos guardaremos muy bien de juzgarlos; y aun sabiéndolos con fidelidad nos impondríamos un prudente silencio, antes que hacer públicos en el exterior aquellos extravíos de familia que es inútil y aun afrentoso externar!-

De todos modos, nos persuadimos que un hecho aislado, personal no puede ni debe tener trascendencias de ninguna especie. Y lo repetimos, si queremos paz y unión, tengamos prudencia. Quédese al arreglo de ciertos actos para las relaciones de los gabinetes, quedan secretos, pues de otro modo las pasiones de los pueblos se irritan. el descrédito pesa sobre nuestros harto desacreditados países, y nuestros vigilantes enemigos recobran muy fundadas esperanzas.-

17 junio 57  
América de Rica

San José, Junio 17 de 1857.-

... mismo tronco, se notan tan graves diferencias y contrasen-  
tados. La América que fué española hizo, casi desde el momen-  
to de su penosa emancipación de la metrópoli europea, repe-  
tidos esfuerzos por unirse formando la gran liga o confede-  
ración americana.-

Faltaba mucho a cada una y a todas las secciones para  
hacer realizable el gran pensamiento del padre de Colombia:  
el orden, la paz, el progreso interior no habían logrado  
arraigarse, ni aun lo han logrado hasta hoy, en cada enti-  
dad política: Cómo podía ni puede realizarse la paz, el  
orden y el progreso general? Imposible.-

Hay principios vitales de alianza cual son la Religión  
el idioma, vínculo de inteligencia y amistad; el común ori-  
gen en la aisladísima paz del coloneaje; en la proclamación  
de la República; en la guerra de la Independencia, y otros  
mil peculiaridades<sup>i/</sup> harto conocidas.-

Como todo, hay notables distinciones entre los pue-  
blos hispanoamericanos: las costumbres y los tipos varían  
de República a República, de estado a Estado, de pueblo a  
pueblo, así es que su asimilamiento absoluto no será efec-  
tuable mientras la ilustración no se difunda hasta en la  
última cabaña; mientras no haya una locomoción rápida, cons-  
tante, barata, que nos ponga a todos en un contacto conti-  
nuo, verificando una fusión de pueblos e intereses particu-  
lares y generales.-

Esta es una de las mil razones porque en los sistemas  
políticos y en la fisonomía de estos países, ramas de un

mismo tronco, se notan tan graves diferencias y contrasentidos. Esta es también la causa de que los proyectos más sabios y humanitarios de confederación y pactos de familia encallen. Es menester empezar por el principio. Oímos hablar y apoyamos la reunión de un Congreso americano; de tratados continentales; de pactos y ligas de una ilimitada importancia; pero no creemos en su pronta realización. La fe falta en la mayoría: la fe que, como la libertad, es el alma de los pueblos que marchan en pos de grandes destinos; la fe sin la cual nada hace el hombre, porque, "quien no espera vencer ya está casi vencido". - Los Mosquitos en San Juan y

sus La guerra civil, las revoluciones; la metamorfosis más violentas y absurdas; el aislamiento, la inopia, el atraso y heterogeneidad en las masas, infunden un desaliento congojoso hasta en los hombres de más heróica voluntad que necesitan fe, como los pueblos; paz, enlace incesante, ilustración y libertad. - por Mr. Pierre y Las compañías de

En tanto que esos grandes proyectos pasan de la magna idea al sólido y fructífero hecho; en tanto que se discuten y se desechan, que se vuelven a discutir y desechar, hasta que por fin llegue el instante supremo en que se adopten con unanimidad, por esa ley de atracción, de armonía y progreso que tiende a unificar la humanidad, frózoso es que cada estado se concrete a mejorar su situación especialmente buscando gradualmente, con la mayor previsión y celeridad dables, esa aproximación, esa similitud, esa unidad civilizadora a que parece estar llamada una inmensa parte

del Continente de Colón, para presentar un espectáculo maravillosamente nuevo en la historia de las sociedades.-

Concretémonos a estos países.-

Ante todo, nuestras miradas se fijan, empobrecida, descuartizada y aun pervertida por las guerras civiles, su población mixta y heterogénea, se halla dividida en razas y partidos que aun respiran venganza, Nicaragua es también el foco de atracción de las codiciosas empresas de especulación y conquista, de la política y predominio de dos grandes potencias marítimas.-

La protección de los indios Mosquitos en San Juan y sus inmediaciones, de donde fueron arrojados a balazos los hijos de Nicaragua, preso su Gobernador, y desaparecidas las quejas de su Gobierno; el artificioso tratado Clayton-Bulwer; las intrigas maquiabélicas de Squier, de Borland y de Wheeler; la empresa de Kinney; el apoyo dado a aquél colonizador y a Walker por Mr. Pierce y las compañías monopolizadoras que se disputaban el tránsito de que sacaban inmensas utilidades, favoreciendo la guerra y el filibusterismo, y negándose a cumplir cuanto habían ofrecido: el bombardeo e incendio de Greytown; las expediciones piráticas que durante diez y ocho meses se han armado, organizado y salido de los Estados Unidos con la disimulada aprobación de sus autoridades; el libre paso de esas expediciones bajo las baterías de los buques de guerra ingleses, franceses y anglo americanos; el desprecio insultante, las acusaciones e incalificables protestas de Mr. Pierce a favor

ran parecer alarmantes, en nosotros tiene solo un sentido  
 de unos bandidos y en contra de los que defendían cuanto  
 hay <sup>verdaderamente</sup> santo para el hombre honrado; la venida de los Senado-  
 res Soulé, Cazenau y otros propagadores de las más inhumana  
 e iní<sup>p</sup>ia de las instituciones, para dar superioridad al  
 Sur sobre el Norte de la Unión, a comprar a Walker, por pa-  
 peles, satélites y pertrechos de guerra para destruirnos,  
 las haciendas que robaba a los centroamericanos; la combina-  
 ción de los salteadores de Cuba con los de Nicaragua; el  
 proyecto de restablecer la esclavitud, de abrir un gran ca-  
 nal interoceánico y formar otra República meridional, que  
 contrapase a la gran confederación del Norte; el ferrocarril  
 de Honduras; la ultrajante soberanía sin soberanía de vuel-  
 ta a aquel país sobre las islas de la Bahía; el afrentoso  
 despojatorio tratado Dallas-Clarendon, <sup>constituido y creado</sup> que se nos propondrá  
 e impondrá con la elocuencia de los cañones; la criminal ce-  
 lebridad que han adquirido Walker y sus secuaces, que en-  
 contraran siempre apoyo entre sus compatriotas y que es-  
 tán firmemente resueltos a aprovechar la primera ocasión  
 oportuna para lanzarse de nuevo sobre la América Central;  
 todos estos hechos y mil más que podríamos citar, deben ha-  
 cernos hundir en largas meditaciones y pensar así en los  
 infinitos riesgos que nos rodean como en los medios de sal-  
 vación que han de emplearse.- Nicaragua y Costa Rica están  
 llamadas Como base fundamental vemos el restablecimiento só-  
 lido de la paz y de la reorganización de Nicaragua, por la  
 razón o por la fuerza. Y estas palabras que en otros pudie

ran parecer alarmantes, en nosotros tiene solo un sentido claro, justo y perfecto. Costa Rica ha permanecido siempre <sup>neutral siempre</sup> pacífica: siendo la primera que se lanzó al combate, también ha sido la primera que después del triunfo se ha retirado. El 1° de mayo salió Walker de Nicaragua. El 3 el Sr. General Mora con el grueso de la división costarricense abandonó a Rivas y el 13 se hallaba ya en San José. Prueba inequívoca de que Costa Rica cree y desea que sólo la razón venza; que la razón sea bastante a hacer una fusión en esos partidos disolventes; que la razón sea la que inspire a los nicaragüenses para unirse y constituir un Gobierno que dando garantías a unos y a otros, pueda contribuir a la seguridad de aquel territorio y a l desarrollo de las grandes riquezas que encierra. Una vez electo <sup>constituido y acabado</sup> este Gobierno. los hombres honrados de Nicaragua le sostendrán y en todo caso los Gobiernos de Centro América deberán emplear la fuerza para mantener el orden y no permitir que la anarquía, la guerra civil y el filibusterismo vuelvan a apoderarse sangrientamente de Nicaragua.-

El tránsito deberá quedar custodiado siempre, y en las orillas del río creemos que es de absoluta necesidad fundar poblaciones que faciliten recursos al tránsito, que atribuyan a su guarda, y que tracen el plantel de nuevas ciudades, colonias e industrias. Nicaragua y Costa Rica están llamadas a ser unidades, por ahora, los atalayas constantes de ese tránsito interoceánico tan importante para el comercio. La llegada de Walker era el principio de la revolución y de la guerra nacional, logró determinar, como es probable que

... y si por los excesos de una intervención y  
 cio del globo; epro no basta aun para su seguridad esto,  
 cesación eficaz, que hubiera costado tanta sangre como  
 es necesario hacer mucho más.-

Hay quienes creen que es imposible la paz en Nicaragua  
 que es irrealizable la amalgama de los partidos que por tan  
 to tiempo se han despedazado. Nosotros creemos que es bas-  
 tante posible.-

¿Donde están sus principales caudillos ?

En el sepulcro. Y si pudieran levantarse, si fuese da-  
 ble que ellos hablasen, ¿cuántas palabras de arrepentimien-  
 to, de dolor y de saludabilísimo consejo oiríamos!-.....

¿Han sido sólo los partidos nicaragüenses los que han  
 provocado y sostenido la guerra civil ?

No. Armas, dinero, hombres, intrigas, de alguno o de  
 algunos de los Estados hermanos, vinieron a fomentar tam-  
 bién la lucha fratricida: la diplomacia tórpe, cobarde e  
 insuficiente: una intervención mercenaria y fatal se había  
 ingerido en la fratricida lid, y los Estados Aun no se  
 resolvían a una mediación resuelta, armada, y capaz por su  
 energía y justicia de inspirar confianza a todos devolvien-  
 do la paz y el orden a aquellos pueblos ya exánimes por  
 tantas catástrofes.-

Habían intervenido unos hipócritamente y otros a mano  
 armada con un ejército auxiliar para derrocar al Gobierno  
 constituido, para dar elementos a la revolución: pero ni  
 aun la creencia instintiva que la mayoría abrifaba de que  
 la llegada de Walker era el principio de la conquista de  
 la guerra nacional, logró determinar, como se propuso en-

tonces a todos, a fijar las bases de una intervención y ocupación eficaz que hubiera economizado tanta sangre Centroamericana vertida tardíamente.-

No: no han sido sólo los partidos de los hijos de Nicaragua los que efectúan la revolución del 54 y los que nos han arrojado a un precipicio de que por fortuna nos hemos salvado hoy: si ellos han sido los más culpables, no han sido los únicos criminales.-

Estamos en un momento solemne para toda la América Central, y en él debe resolverse del porvenir de sus hijos. Creer que solos, aislados y aun luchando unos con otros, podemos contrarrestar los ataques del vandalismo y de las empresas, que a la codicia unen el poder y el apoyo de un pueblo en que hierve un espíritu invasor de pillaje y de conquista: que solos, ignorantes, desunidos, pobres, faltos de población y de todo cuanto cuentan los grandes pueblos civilizados, nos será posible rechazar los esfuerzos generales o parciales de las dos grandes potencias marítimas, que hasta hoy se disputan los privilegios y los derechos sobre nosotros, que disponen, arreglan y mandan a su antojo sobre nuestro territorio, es una creencia que, si está apoyada en el derecho innegable, incontrovertible que nos asiste, está también destruida por mil hechos escandalosos e injustos, pero que no podemos contrarrestar.

Es forzoso, imprescindible iniciar una política diferente, una marcha más uniforme, un pensamiento más grande y benéfico para todos.-

La humanidad es un ejército inmortal que marcha siempre adelante, adelante, dejando bajo sus huellas infinitas víctimas. Ay de aquellos que no lo conocen; que se aíslan, que se sepultan y no marchan adelante.-

---

LA CRONICA DE COSTA RICA  
San José Junio 17 de 1857.-  
Año 1. Número 21 . pág.1 y 2.

---

c/GMJ.-

REMITIDO

UN RECUERDO PATERNAL

Hace hoy justamente un año que mi hijo mayor Nicolás, que era el apoyo de mi vejez y de su numerosa familia, fué atacado por el "cólera morbus" y en menos de ocho horas ya no existía. Triste desengaño de la vida !

Este joven lleno de ilusiones y de esperanzas, se dedicó en los últimos años de su existencia, a toda clase de trabajos, con el único y muy loable é fin de salvar en honor de su padre y familia, y fué tal la energía que quiso desplegar, para sanjar todos los inconvenientes que se le presenten y llegar cuanto antes al término deseado, que es-  
toy en la firme persuasión de que su asidua y constante ocupación fué la causa primordial de su prematura muerte.-

Al consagrarle este pequeño y justo recuerdo, me llena todavía de amargura la idea de no haberle podido prodigar personalmente los consuelos naturales en semejantes casos; porque la terrible epidemia le atacó en Puntarenas en donde se ocupaba con utilidad de varios negocios, tanto propios como de particulares que tenía en consignación; pero siendo inescrutables los arcanos de la Providencia, en ella confío y no dudo me dará una verdadera resignación.-

Que dios haya premiado tan relevantes virtudes filiales, dándole un eterno descanso en la mansión delos bienaventurados, son los más vivos éonatos de su inconsolable padre !

Heredia, junio 13 de 1857.-.

RAFAEL NOYA

*13 junio  
Cronica de Costa Rica*

PANAMA

Llegada y travesía de Walker.-

Muy poca ha sido la correspondencia que hemos recibido de Panamá; deseábamos saber qué impresión había producido la llegada de Walker, a bordo de la Santa María. Por desgracia nos faltaron los números 55, 56, 57 y 58 del vigilante Centinela de Panamá, que son precisamente los que corresponden al arribo del devastador de Nicaragua. He aquí lo que sobre él hallamos en el número 59 del 23 de Mayo.-

"La salvación de Walker por el Capitán Davis, de la fragata de los Estados Unidos St. Mary, se ha hecho tan a lo vivo, como suele decirse, que no dudamos de que su Gobierno tenía parte, quizá parte activa, en las expediciones filibusteras que ha sostenido el inclito pirata. Prueba de ello, el hecho de haberse ido a estacionar la St. Mary en San Juan del Sur, y además haberse mantenido siempre este buque en lugares donde pudiera su Comandante estar en contacto, en cualquier momento dado con los principales Jefes del Ejército Aliado, de manera que, cuando llegara la hora fatal para Walker, pudiera salvar la vida de este caudillo de una manera honrosa, como lo ha hecho, adquiriendo una reputación a que no sabemos si en realidad es acreedor. Por qué pedir que cesara la guerra, so pretexto de que no se derramase más sangre, cuando Walker sólo contaba ya con un reducido número de aventureros (600 hombres) y no haberlo hecho cuando pudo evitarse la muerte de los muchos que perecieron de ambas parte, durante su estada en aquel puerto? Es-

10 junio 54  
Cronica de Dica

to encierra algún misterio. Dígase clara y patentemente que al Filibustero Mayor y<sup>a</sup> su comarza se les había asegurado (por quien podía) que sus vidas no peligrarían, pues en último caso un Agente del Gobierno de los Estados Unidos intervendría descaradamente, como lo ha hecho, para que no sufrieran el escarmiento que merecían; y no se diga que el Capitán Davis por compasión obró de esta manera. Si este señor es tan caritativo, tan benévolo como se le cree por qué desde su llegada a San Juan del Sur no trató de mediar para que cesase la guerra, sino que, al contrario, espera el momento en que iban a perecer los principales, para intervenir entonces con su aparente influencia? Aparente decimos, porque, a no haber tenido instrucciones secretas de sus High Authorities, estamos seguros de que él jamás se habría mezclado en una guerra como esta, sin haberse hecho acreedor a los títulos de Walker.-

Ahora, respecto al Star and Herald, por qué no se dió circulación a este periódico a la hora de costumbre el día que desembarcaron a Walker para enviarlo a Colón, sino que se esperó hasta las 10 del día, cuando ya había salido el tren, para repartirlo? Era acaso por que él contenía algunas verdades respecto al Tigre, como le llaman aquí sus compatriotas, y por consideración o por respeto se aguardó su ida parahacer al público conocedor de ellas?"

.....

Nosotros hemos opinado siempre como el Centinela. El señor Capitán Davis rechazó, despreció y ridiculizó las moderadas y justas pbservaciones que le hizo en un principio el señor General Xatruch; y después dió a nuestro General,

por causa de su conducta mediadora las mismas razones de justicia y humanidad que había desatendido. El origen de este cambio extraordinario le vemos nosotros, no sólo en la desesperante situación de los bandidos encerrados en Rivas, lo atribuimos también a la diversa política adoptada por la Inglaterra y los Estados Unidos, y principalmente por el nuevo Presidente Buchanan. Sea de esto lo que quiera, estamos en la convicción que nuestra bandera se ha mantenido siempre con honor y que si de algo se nos puede acusar es de una inusitada clemencia, 9

En honor de la verdad aseveraremos que el Sr. Capitán Davis se comportó siempre muy caballerosamente con nuestro General Mora, y que así él como su ayudante el Sr. M. Corkle se han hecho últimamente dignos de nuestra estimación.-

Walker bajó con escolta al muelle del ferrocarril, y de allí marchó a embarcarse el 19 de Mayo para los Estados Unidos, en uno de los buques de vapor de la Compañía.-

---

CRONICA DE COSTA RICA  
San José, Junio 10 de 1857.-  
Número 19, año 1, página 3.-

---

c/CMJ.-

ORDEN GENERAL

Es muy significativa y digna de alabanza la siguiente orden General del 15 al 16 de Mayo, dictada por el General Cañas, como Jefe de las Fuerzas nicaragüenses, y firmada por el General Jerez.-

"Quedan en baja desde esta fecha los Jefes con inclusión del que suscribe, Oficiales y tropa de la División de Occidente que ha hecho la campaña en los Departamentos de Granada y Rivas; poniéndose a las órdenes del Sr. General en Jefe del Ejército del Salvador los individuos de aquel Estado, que con la más estimable constancia han permanecido incorporados a la misma División.

SOLDADOS:

Habéis prestado vuestros servicios a la República a satisfacción del Supremo Gobierno, que os rinde por mi medio las más expresivas gracias y os ofrece recompensas.-

Habéis cumplido con vuestros más sagrados deberes, arrojando los peligros y toda clase de sufrimientos en la lucha contra los enemigos de la Nación.- A vuestros esfuerzos, unidos a los de vuestros compañeros de armas, y al heroico sacrificio de las víctimas <sup>caídas</sup> inmortales en el campo de batalla, debe la patria su existencia.-

Semejante satisfacción es sin duda la mejor recompensa para hombres como vosotros, que abrigáis en vuestros pechos el fuego de la libertad y del verdadero patriotismo.-

Conservaos, amigos, en esta honrosa posición.-

El Jefe del Estado Mayor.-

JEREZ.-

LA CRONICA DE COSTA RICA  
San José, Junio 10 de 1857.-  
Número 19, año 1, página 3.-

c/CMJ.-

10 Junio 57  
Cronica de Costa Rica

10 Junio - 57  
Cronica de C.Rica

N I C A R A G U A

General Barrios, Presidente de Junta en León a 17 de Mayo de 1857.-

Cuando corrian rumores diversos y siniestros a la reconciliación de los partidos y paz del vecino Estado, muy satisfactorio nos es dar publicidad a los siguientes documentos que comprueban el buen juicio de las mayorías en pro del bien general, No, Nicaragua no volverá en mucho tiempo a ser víctima de la saña de sus bandos políticos, La paz y la ventura deben descender ya sobre ella después de tantas penas e infortunios.-

Victoria.- Felipe Hidalgo.- Aureliano Andurá.- Irineo Salgado.- Pablo Chamorro.- J. María Zúñiga.- Pablo Dubón.- J. A. delarrio Obregón.- J. María Plascote.- Guillermo Vardía.-

A C T A

"Reunidos los ciudadanos que suscriben, en virtud de la invitación del Sr. General en Jefe del Ejército del Salvador, Don Gerardo Barrios, para discutir y convenirse en la persona más a propósito, en las actuales circunstancias de la República, para regir sus destinos en el Poder Ejecutivo nacional: después de una madura deliberación, se han puesto de acuerdo por unanimidad de votos, en que el Sr. Don Juan Bautista Sacaza es el individuo que, reuniendo a las capacidades necesarias y al patriotismo, la cualidad de inspirar mutuas confianzas a los nicaraguenses, es el más adecuado para el ejercicio del Gobierno; y se comprometen solemnemente a trabajar en favor de esta candidatura, no sólo en el ánimo de las personas influyentes de los Departamentos, sino también en los actos electorales.-

En fé de lo cual firmamos los suscritos con el Sr. Ge-

neral Barrios, Presidente de Junta en León a 17 de Mayo de 1857.-

G. Barrios, Presidente de la Junta.- Sebastián Salinas.- Máximo Jerez.- Francisco Vaca.- Fernando Chamorro.- José Guerrero.- Jesús de la Rocha.- Pedro Zeledón.- José María Ocón.- Julio Jerez.- Joaquín Cosío.- Miguel Revelo.- Gerónimo Pérez.- Juan E. de la Rocha.- Juan Francisco Aguilar.- Francisco de Grijalva.- Camilo Munguía.- Pedro Argüello.- Joaquín Cheves.- Rafael Lacayo.- P. Carvajal.- J. Miguel Espánosa.- V. Fitoria.- Felipe Hidalgo.- Aureliano Andurá.- Irineo Salgado.- Pablo Chamorro.- J. María Zufñaga.- Pablo Dubón.- J. Abelardo Obregón.- J. María Plazaola.- Guillermo Venérico.- Miguel G. Escoto.- Isidro Icaza.- Cleto Mayorga.- Manuel García.- Ignacio Padilla.- Eleodoro Barrios.- Jacinto Balladares.- Rafael Jerez.- J. M. Argeñal.-

En la misma hoja suelta hallamos el siguiente decreto:

REPUBLICA DE NICARAGUA

El Presidente de la República de Nicaragua a sus habitantes.-

Atendiendo a la urgencia de la organización constitucional de la República; en uso de sus facultades

DECRETA:

Artículo 1° Las elecciones particulares se verificarán en el primer domingo de Junio próximo: las de distrito el tercero: y las de departamento el cuarto domingo del propio mes.-

Artículo 2°. Los Diputados y Senadores electos, se reunirán en juntas preparatorias en la ciudad de Managua, el 1° de Julio siguiente.-

Artículo 3°. En estos términos queda reformado el decreto de convocatoria de 6 del actual.-

Dado en León, a 19 de Mayo de 1857.-

PATRICIO RIVAS.-

---

LA CRONICA DE COSTA RICA  
San José, Junio 10 de 1857.-  
Número 19, año 1, pag 2.-

---

c/CMJ.-

Fch 1857

EJERCITO EXPEDICIONARIO

Tercera División.- Plana Mayor.-

en la actualidad en servicio de Guardias.-

Plé de lista de los individuos de que se compone la expresada,  
y se presentan en Revista de Comisarios hoy día de la fecha, con  
expresión de:

<u>CLASES</u>	<u>NOMBRES</u>	<u>DESTINOS</u>
Coronel.-	Dn. Alejandro Escalante.-	Comandante.-
Teniente.-	Dn. Adolfo Escobar.-	Ayudante.-
Subteniente.-	Dn. José Antonio Tinoco.-	Ayudante.-
Subteniente.-	Dn. Manuel M. Alpizar.-	Proveedor.-
Soldado.-	Victor Flores.-	Tambor de Ordenes.-
Id.-	Pablo Cerdas.-	Corneta id.-

COMANDANCIA DE SAN CARLOS

Burguete 2º.-  
Cabo 2º.-  
Soldados.-

San José Febrero 29 de 1857.-

ADOLFO ESCOBAR (Rúbrica).-

1	Coroneles.-
1	Tenientes.-
2	Subtenientes.-
1	Tambor.-
1	Corneta.-
6	TOTAL.-

ARCHIVOS NACIONALES  
Exp. N° 8934, F-1 .p  
(Guerra y Marina).-

C/CMJ.-

Residencia Salazar.-

Estado que manifiesta la fuerza que de esta plaza se encuentra  
en la actualidad en servicio de Guarniciones.-

GUARNICION DE ESTE CUARTEL

Cabo 2°.- Trinidad Picado.-  
Tambor. la guarnición José Molina.-  
Soldados. don D. Mar. Eduardo Córdova.-  
los militares sigues Miguel Arrieta.-  
en aquel punto. José Barrantes.-  
Cabo 2°.- Miguel Carbajal.-  
Soldados.- Juan María Fernández.- y  
Jesús Coto.-

GUARNICION DE SAN CARLOS

Sargento 2°.- Eutaquio Jiménez.-  
Cabo 2°.- Javier Salazar.-  
Soldados.- Ramón Zárate.-  
José Nicolás Bravo.-  
Juan Arguedas.-  
José María Forras.-  
Jesús Solórzano.-  
José María González.-  
Segundo Rodríguez.-  
Jerónimo Ugalde.-  
Francisco Guzmán.-  
Rafael Sánchez.-  
Respicio Salazar.-

REPUBLICA José María Chavarría.-  
 Celosura de Vanguardia.- Nicolás Arias.-  
 Plá de lista de los Jefes que se componen el Estado Mayor que se presentan en fecha con expresión de Clases, Nombres y Destinos.-  
 Tildfonso Campos. y  
 Diego Pérez.- " "18.

De la guarnición que existía en el Desengaño al mando del Proveedor D. Mariano Benavides, se encuentran todavía los militares siguientes que cuidan los útiles existentes en aquel punto.-  
 Cabo 2º.- Ramón Castro.-  
 Soldados.- Juan Cruz y José María Alvarado.- " "3.

ORDENANZAS

Del Proveedor D. Mariano Benavides el soldado, José María Alfaro.-

Del id. D. Antonio María Soto el soldado, Benito Contreras.- " "2.  
 Suma Total.- " 3/5

(Aquí hay un sello con la siguiente inscripción)-

" COMANDANCIA DE ALAJUELA " -

Intervine

JEREZ (Rúbrica).-

Marzo 5 de 1857.-

FLORENTINO ALFARO (Rúbrica).-

RELACION DE NUESTROS I HERIDOS

1º. Batallón de la División de Costa Rica.-  
REPUBLICA DE COSTA RICA

Columna de Vanguardia.- Batallón de rifleros.-

1. Plé de lista de los Jefes y Oficiales de que se compone el Estado Mayor que se presentan en revista hoy día de la fecha con expresión de Clases, Nombres y Destinos.-

<u>CLASES</u>	<u>NOMBRES</u>	<u>DESTINOS</u>
Sargento Mayor.-	D. Juan Estrada.-	P.-
Subteniente Ayudantes.-	D. Victor Cuadra.-	P.-
idem. idem.	D. Leandro Sandino.-	P.-
Sargento 2º. Clarín	Blas Espinosa.-	P.
Heridos Subteniente.-	Rufo Pereira.-	1.
Soldados.-	Fernando Coto.-	1.
	1 Sargento Mayor.-	1.
	2 Ayudantes.-	1.
	1 Clarín.-	1.
	4 TOTAL.-	1.

Heridos.- San Jorge Febrero 13 de 1857.-  
 Soldados.-

Es conforme Presentados  
 J. ESTRADA (Rúbrica).- GABUARDY (Rúbrica).-  
 Intervino JEREZ (Rúbrica).-

ARCHIVOS NACIONALES  
 Exp. N° 8941, F- 8, f.  
 (Guerra y Marina).-

C/CWJ.-

2

Vieques.-

RELACION DE MUERTOS Y HERIDOS

1 <sup>er</sup> . Batallón de la División de Costa Rica.-	Vargas.-	
	Pascual Miranda.-	
1 <sup>a</sup> . Compañía sin novedad.-		
2 <sup>a</sup> . Batallón de Costa Rica.-		
2. id.-		
1 <sup>a</sup> . Compañía.-		
Heridos los soldados	Andrés Navarro.-	1.
Heridos Soldados	Basilio Trujillo.-	1.
"	José María (?).-	1.
"	Cruz Galvo.-	1.
3 <sup>a</sup> Compañía.-		
Muertos el cabo.-	Félix Solano.-	1.
Soldados.-	Manuel Cordero.-	1.
"	José Vindas.-	1.
"	Francisco Alvarez.-	1.
"	Agustín Campos.-	1.
"	Tomás Salas.-	1.
"	Lourenço Mendes.-	1.
Heridos Subteniente.-	Ramón Pereira.-	1.
"	Salvador Sáenz.-	1.
Soldados.-	Fernando Coto.-	1.
"	Clemente Porras.-	1.
"	Atanasio Hernández.-	1.
"	José Gascañe.-	1.
"	Cecilio Fernández.-	1.
"	Aracelis Carranza.-	1.
"	Juan Núñez.-	1.
"	José María Ferra.-	1.
"	Juan Fernández.-	1.
"	Juan Caravalle (sic).-	1.
4 <sup>a</sup> . Compañía.-		
Muertos.-	Vicente Lobo.-	1.
	Espíritu Sto.Vega, <u>Cabo</u> .-	1.
Soldados.-	Roque Nera.-	1.
"	Prudencio Conejo.-	1.
"	Lino Roca.-	1.
"	José Sánchez.-	1.
5 <sup>a</sup> . Compañía.-		
Heridos, soldados.-	Ildefonso Cordero,-	1.
Muerto, Soldado	Pedro Rojas.-	1.
Herido	José María Balear.-	1.
"	Manuel Pineda.-	1.
"	Juan Calvo.-	1.
6 <sup>a</sup> . Compañía.-		
Heridos. Soldado.-	Vecente Calderón.-	1.
"	Miguel Carda (sic).-	1.
"	Sebastián Cortés.-	1.
"	Gregorio Mesa.-	1.
"	Francisco Arce.-	1.
7 <sup>a</sup> . Batallón de Nicaragua.-		
Herido, Subteniente.-	Pedro Cordero.-	1.
"	Pedro Cajías.-	1.
"	José Miranda.-	1.
Soldado	Francisco Carda.-	1.
Artillería.-	Jesús Brenes.-	1.
Muertos.- Capitán	Julián Alvarado.-	1.
	José C. Pasa.-	1.

Herido, Soldado	Manuel Vargas.-	1.
Artillería.-	Pascual Miranda.-	1.
2°. Batallón de Costa Rica.-	José María (?) C. R.-	1.
1ª. Compañía.-		
Heridos Soldados	Ramón Trejos.-	1.
"	Cruz Calvo.-	1.
Cuartel General en la Hacienda de las Esquinas.-		
Muertos "	Ramón Alvarado.-	1.
"	Jesús Vindas.-	1.
"	Agustín Campos.-	1.
"	Leandro Méndez.-	1.
"	Salvador Sáenz.-	1.
"	Clemente Porras.-	1.
"	Jesús Cascante.-	1.
"	Apolonio Carranza.-	1.
"	José María Pérez.-	1.
"	Juan Caravallo (sic).-	1.
"	Vicente Lobo.-	1.
"	Roque Mena.-	1.
"	Lino Ramos.-	1.
2ª. Compañía.-		
Muerto, Soldado	Pedro Rojas.-	1.
Herido	Manuel Picado.-	1.
3ª. Compañía.-		
Heridos. Soldado.-	Miguel Cerda (sic).	1.
"	Gregorio Meza.-	1.
2°. Batallón de Nicaragua.-		46.
Herido, Subteniente.-	Pedro Cajina.-	1.
Soldado	Francisco Cerda.-	1.
Artillería.-		
Muertos.- CAPITÁN	José Guenitta (?- Pasa.-	1. 10.

Artillería.-

Relación de los muertos y heridos que han habido en la jornada del Muerto, Sargento José María (?) C. R.- 1.

BATAILLON DE MONTES Suma.-

50.

CLASE

HERIDOS

MUERTOS

HERIDOS

Cuartel General en la Hacienda de las Esquinas.-

1.

Marzo 24 de 1857.-

1.

Liberato Meléndez JOSE M. CAÑAS (Rúbrica.-)

1.

José María Arias.-

1.

Faltan los de la acción de Santa Ursula el 24 por no haber dado el

1.

General Chamorro cuenta de ellos aún. En el próximo correo irá.-

1.

Lorenzo Juando.-

1.

Nicolas Morales.- J. A. MENDOZA (Rúbrica.-)

Benito Jovada.-

1.

Ignacio Cerro.-

1.

José Martínez.-

1.

Gerardo García.-

1.

ARCHIVOS NACIONALES Máximo Melina.-

1.

Exp. N° 8941, P-10 y 11.

(Guerra y Marina) .- Francisco Javiera.-

1.

C/CNJ.-

Antonio López.-

1.

Francisco Jovada.-

1.

Lorenzo Filardo.-

1.

Antonio Filardo.-

1.

Agustín Pérez.-

1.

Juan Martínez.-

1.

Juan Rodríguez.-

1.

Attiliano (?) Navarro.-

1.

9.

13.

DIVISION DE COSTA RICA, EL SALVADOR y NICARAGUA.

Capitán.- Faustino Guardia. Levemente herido. 2/  
 Relación de los muertos y heridos que han habido en la jornada del

CLASES	NOMBRES	MUERTOS	HERIDOS
16.-	Barbara Córdova.-		1.
	<u>BATALLON DE HONOR</u>		1.
	Victor Bren		
Subteniente	Saturnino Mendez.-		1.
"	Ladislao Nagarro.-	1.	1.
"	Liberato Meléndez.-	1.	1.
Cabo.-	José María Arias.-		1.
"	Felipe Zapata.-		1.
"	León Picado.-		1.
"	Lorenzo Obando.-	1.	1.
"	Nicolás Morales.-	1.	1.
Soldados.-	Benito Poveda.-	1.	
	Ignacio Cerro.-	1.	10.
	José Martínez.-	1.	
Subteniente.-	Carmen García.-	1.	
Sargento.-	Máximo Molina.-	1.	1.
Cabo.-	Francisco Mayorga.-		1.
"	Antonio López.-	1.	1.
"	Serapio Moreno.-		1.
Soldados.-	Lorenzo Pilarte.-	1.	1.
	Antonio Pilarte.-	1.	1.
	Agustín Pérez.-		1.
	Juan Zánchez.-		1.
	Juan Rodríguez.-		1.
	Atiliano (?) Navarro.-	1.	1.
	Mano Pineda.-		1.
	Pedro García.-	9.	13.
	Pedro Alvarado.-		1.
		1.	11.

(\*) Nota de la reconstrucción.  
 Lo subrayado, en el original  
 aparece con diferente tinta  
 y letra.-

1<sup>er</sup>. Batallón Nicaragua.-

	<u>RIFLEROS</u>		
Sargento.-	Fautino Guardia. <u>Levemente herido.</u> <sup>(*)</sup>		1/
Capitán.-	Benito Otárola.-	1.	1.
Teniente.-	Santana Córdova.-		1.
Sargento.-	Rafael Morales.-		1.
"	Victor Brenes.-	1.	1.
Cabo.-	Jacinto Hernández.-		1.
	Santiago Muñoz.-		1.
Soldados.-	Pedro Miranda.-	1.	
	Fernán Soto.-		1.
	Ramón Quirós.-		1.
	Natividad Porras.-		1.
	Salvador Porras.-		1.
	Pfo Villegas.-		1.

3. 10.

BATALLON LIBERIA

Subteniente.-	Manuel Zeballos	1.	
Sargento.-	Sunción (sic) Martínez.-		1.
Cabo.-	Dámaso Espinosa.-		1.
"	Antonio Peña.		1.
"	Lorenzo Rodríguez.-		1.
Soldados.-	Marcelo Jirón.-	1.	
	Santiago Jiménez.-	1.	
	Ramón López.-		1.
	Estabislao Solórzano.-		1.
	Norberto Collado.-		1.
	Cipriano Picado.-		1.
	Tomás Fonseca.-		1.
	Pedro García.-		1.
	Jesús Alvarez.-		1.

3. 11.

(\*) Nota de la mecanógrafa.  
Lo subrayado, en el original  
aparece con diferente tinta  
y letra.-

1<sup>er</sup>. Batallón Nicaragua.-

Sargento.-	Dolores Berroteran (?).-	1.
Cabo.-	Tomás Carrisales.-	1.
	Felipe Sánchez.-	1.
	Gregorio López.-	1.
Soldados.-	Coronado Ruiz.-	1.
	Benito Jaen.-	1.
	Eustaquio Pavón.-	1.
	Patricio López.-	1.
	Blas Espinosa.-	1.
	Leandro Najares (sic).-	1.
	Saturnino Santana.-	1.
	Ramón Pérez.-	1.
	Pedro Peña.-	1.
	Gregorio España.-	1.
	Ramón Martínez.-	1.
	Juan Mendoza.-	1.
	Pánfilo Ruiz.-	1.
	Gregorio Sáenz.-	1.
		<hr/> 18.

2<sup>o</sup>. Batallón de Nicaragua.-

Subteniente .-	Ramón Urbina.-	1.
Sargento.-	Pascual Espinoza.-	1.
Subteniente.-	Dionisio Méndez.-	1.
Sargento.-	Ignacio Tejada.-	1.
"	Margarito Madriles.-	1.
Soldados.-	Onofre Morales.-	1.
"	Francisco Arauz.-	1.
	Pablo Carbajal.-	1.
	Juan Juárez.-	1.
	Pedro García.-	1.
	Cornelio Somarribas.-	1.
	Santiago Aguilar.-	1.
		<hr/> 18.

RESUMEN

Batallón de Honor	9.	13.
Rifleros.-	3.	10.
B atallón de Liberia.-	3.	11.
1 <sup>er</sup> . Batallón Nicaragua.-		18.
2°. id. id.	4.	8.
	<hr/>	<hr/>
	19.	60.

Nota.

Hay tres soldados más muertos correspondientes al Batallón de Honor, los cuales no se incluyen por ignorar sus nombres, a consecuencia de hallarse el Capitán y Oficiales de la compañía a que pertenecía<sup>n</sup> fuera de este campamento en el Destacamento de las Cuatro Esquinas-

San Jorge, Marzo 17/857.-

J. M. CARAS (Rúbrica).-

---

ARCHIVOS NACIONALES  
Exp. N° 8941, F-12, 13, f y v.  
(Guerra y Marina).-

---

C/CMJ/-

Lista de los Oficiales del Batallón Liberiano.-

Comandante.-	Don Tomás Guardia.-
Capitán.-	Don Clemente Cantón.-
Ayudante.-	Daniel Cantón.-
idem.	Victor Cuadra.-
idem.	Narciso Argüello.-
idem.	Pillo Nicaragua.-
<u>1ª. Compañía.-</u>	
Capitán.-	Román Rivas.-
Teniente.-	Gaspar Apá.-
Subteniente.-	Manuel Ulloa.-
Subteniente.-	Manuel Ceballo. (sic).-
Subteniente.-	Lara.-
<u>2ª. Compañía.-</u>	
Capitán.-	Eleuterio Escobar.-
Teniente.-	Adolfo Guerra.-
Subteniente.-	Jesús Chango.-
idem.-	Valentín Lazo.-
Subteniente.-	Clemente Gallar.-
<u>3ª. Compañía.</u>	
Capitán.-	Faustino Guardia.-
Subteniente.-	Tomás Cabezas.-
idem.-	Salvador Aguirre.-
id.-	José Bonillos (sic).-
id.-	Laureano Boniche.-

Recibí del Señor General, la suma de veinte y dos pesos a razón de un peso por cada individuo, y un peso más por el oficial Pío Nicaragua por no habersele sacado en la otra lista.- Jinotepe, Diciembre 31 de/856.

T. GUARDIA (Rúbrica).-

	Vienen	\$	5990.7½
El N°. 57 .....		\$	3.4
El id. 58 .....		\$	20.
El id. 59 .....		\$	3.4
El id. 60 .....		\$	3.4
El id. 61 .....		\$	3.4
El id. 62 .....		\$	23.
			<hr/> <hr/>
Suma general.-		\$	6047.7½
			<hr/> <hr/>

ARCHIVOS NACIONALES  
Exp. N° 8070, F-1, 2, f y v.  
(Guerra y Marina).-

C/CMJ.-

Lista de los Oficiales del Estado Mayor.-

Capitán.-	Román Rivas.-	\$	1.-
Teniente.-	Manuel Espinar.-	\$	-.4
id.	Bernabé Ramírez.-	\$	-.4
id.	Vázquez. Pedro Bosques.-	\$	-.4
Subteniente.-	Blas Días.-	\$	-.4
id.	Carlos Gabuardi.-	\$	-.4
id.	Valentín Lazo.-	\$	<u>-.4</u>
		\$	4.-

Caballería.-

Capitán.-	Luis Vallejos.-	\$	-.4
Subteniente .-	Simón Santos.-	\$	<u>-.4</u>
		\$	5.-

Recibí del Sr. General Cañas la suma de cinco pesos, la cual  
la he distribuido de la manera expresada en ella.-

Masatepe, 2 de Enero de 1856.-

CARLOS GABUARDI (Rúbrica).-

---

ARCHIVOS NACIONALES  
Exp. N° 8070, F- 3.-  
(Guerra y Marina).-

---

C/CMJ.-

Lista de los Oficiales del Estado Mayor de la Columna de Cos-  
ta Rica, y de la Caballería.-

Capitán.-	Romás Rivas.-
Tenientes.-	Manuel Espinar.-
id.	Bernabé Bermúdez.-
id.	Pedro Vásquez.-
Subteniente.-	Carlos Gabuardi.-
id.	Valentín Laza.-
id.	Blas Días.-

Caballería.-

Capitán.-	Luis Vallejos.-
Subteniente.-	Simón Santos.-

Recibí del Señor General Don José María Cañas cuatro pesos cuatro reales, para dar cuatro reales a cada uno de los Oficiales que expresa esta lista.-

Masaya, Enero 3 de 1856.-

CARLOS GABUARDI (Rúbrica).-

---

ARCHIVOS NACIONALES  
Exp. N° 8070, F- 4.-  
(Guerra y Marina).-

---

C/OMI.-

Lista de los Oficiales del Estado Mayor de la Columna de Costa

Rica y de la Caballería de la misma.-

Teniente.-	Manuel Espinar.-	\$ - 4
id.-	Bernabé Bernádez.-	\$ - 4
id.-	Pedro Besques.-	\$ - 4
Subteniente.-	Blas Días.-	\$ - 4
id.-	Carlos Gabuardi.-	\$ - 4
id.-	Valentín Lazo.-	\$ - 4

\$ 3 -

Caballería.-

Capitán.-	Luis Vallejos.-	\$ - 4
Subteniente.-	Simón Santos.-	\$ - 4

\$ 4 -

Recibí del Señor General Don José María Cañas cuatro pesos  
importe de esta lista para distribuirlos de la manera que ella ex-  
presa.-

Masaya, Enero 4/ 856.-

CARLOS GABUARDI (Rúbrica).-

ARCHIVOS NACIONALES  
Exp. N° 8070, F-5.-  
(Guerra y Marina).-

C/CMJ.-

Lista de los Señores Jefes y Oficiales del Batallón Moraciano.-

Comandante.-	Don Tomás Guardia.-
Mayor.-	Don Clemente Cantón.-
Capitán.-	Don Eleuterio Escobar.-
	Don Faustino Guardia.-
Tenientes.-	Don Gaspar Apú.-
	Don Pedro P. Selva.-
	Don Adolfo Guerra.-
	Don Laureano Boniche.-
	Don Daniel Cantón.-
Subtenientes.-	Don Pío Nicaragua.-
	Don Roque Lara.-
	Don Manuel Ulloa.-
	Don Antonio Gallar.-
	Don Tomás Cabezas.-
	Don Victor Cuadra.-
	Don Narciso Argüello.-
	Don Salvador Aguirre.-
	Don Jesús Torres.-
	Don José Bonilla.-
	Don Manuel Zaballos.-
Clarín.-	Blas Espinoza.-

Recibí un Peso por cada individuo.-

San Fernando, Enero 5/ 856 .-

T. GUARDIA (Rúbrica).-

Tambor Veterano	José Gudiffo	p.
Tambores milicianos	Palbo Cerdas Cayetano	p.
	Gastellano Guevara	p.
	Mercedes Cantillo	p.
	Manuel Salazar	p.
	Ambrosio Morales	p.
Cabo 2°	Ildefonso Acevedo	p.
Soldados	Venancio Roldán	p.
	Eusebio Brenes	p.
	Ponciano Jiménez	p.
	Miguel Echavarría	p.
	Francisco Caldefón	p.

EXTRACTO

COMANDANTE DE PLAZA	SARGENTO MAYOR	SUB-AYUDANTE	SARGENTOS 1°s.	MAESTRO DE MUSICA	TAMBOR MAYOR	CORNETAS VETERANOS	MUSICOS ID.	TAMBOR VETERANO	TAMBORES MILICIANOS	CABO 2°.	SOLDADOS	TOTAL.-
1	1	1	9	1	1	2	7	1	5	1	5	32.

Cartago Diciembre 14 de 1855.-

DIONISIO ARIAS (Rúbrica).-

Es conforme

Intervine

OCANA (Rúbrica).-

JESUS MATA (Rúbrica).-

V. B.

Presentados en revista de Comisario

MONTERO (Rúbrica).-

JESUS JIMENEZ (Rúbrica)

ARCHIVOS NACIONALES  
Exp. N°30, F-17, f y v.  
(Guerra y Marina.)

c/GMJ.-

Marzo 25 de 57

En esta fecha he recibido como Proveedor, del Vapor San Carlos lo siguiente:

Quince sacos de frijoles.....	15
Diez y siete id. totoposte.....	17
Cinco id. arroz.....	5
Uno id. maíz.....	1
Doscientos atados de dulce.....	200
Cinco arrobas cebollas.....	5

ROMUALDO QUIROS (Rúbrica)

---

ARCHIVOS NACIONALES

Exp. N° 4792, f. 26 f.

(Guerra y Marina)

---

C/TMR

Extractos Diversos.-ESTADOS UNIDOS

Las noticias que tenemos de los Estados Unidos, son de mucha importancia, ora se consideren respecto del interior, como en sus relaciones exteriores. Procedemos a hacer extractos de lo más notable que hallamos en el Herald y la Tribune del 7 del corriente.

El Congreso de la Unión está reunido desde el 3 de este mes, pero no ha sido posible hacer la elección del Speaker o Presidente de la Cámara de Representantes, por falta de la mayoría de votos requerida. La última votación de que tenemos noticia, se verificó el 6, siendo la 12ª y dió por resultado 46 votos a favor de Mr. Cambell de la oposición y de 71 a favor de Mr. Richardson del partido demócrata, y los demás hasta 211 eran diseminados. Como se necesitarán de 106 votos para la elección, claro está que no la hubo. Para nosotros acaso será Presidente de la Cámara de Representantes, un miembro de los Know Nothings.

Los desórdenes de Kansas se hacen cada día mayores.

La guerra civil ha comenzado, y los abolicionistas han tomado las armas al fin. Se cree que será necesario intervenir con la fuerza armada del Gobierno general allí. En el Senado se había tomado en consideración este grave asunto, pero se acordó esperar el mensaje del Poder Ejecutivo, para saber su opinión en la materia. El mensaje no se ha presentado porque realmente no existe Congreso funcionando, desde que la Cámara de Representantes no tiene director.

Las cuestiones internacionales con Inglaterra y Centro América, presentan un aspecto desagradable. El Gobierno de S. M. B. rehusa dar explicaciones al de los Estados Unidos sobre el alistamiento hecho para la Crimea en la República contra sus leyes de neutralidad, y sobre el que parece complicado el Ministro británico Mr. Crampton; entre tanto los Estados de San Salvador, Honduras y Costa Rica han dirigido al Gabinete de Washington una protesta enérgica por la conducta del Ministro Wheeler en el reconocimiento

de la administración Walker en Nicaragua.

Parece fuera de duda que los gobiernos inglés, francés y español forman una alianza para las cuestiones de Cuba y Centro América, relacionadas con los Estados Unidos, abrogado como está el tratado Clayton-Bulwer. Una escuadra inglesa había salido de Halifax y las Bermudas para San Juan del Norte, con órdenes de permanecer allí hasta Enero próximo. De Portsmouth recibirá refuerzos esa fuerza naval. Pero como Walker estaba ya combatido por los Estados Centro-americanos, *(falta la continuación)*

## INSERCIONES

LA CRONICA DE NUEVA YORK, en el número correspondiente al 26 de Marzo trae el párrafo siguiente:

Colonización de Centro-América- Entre los huéspedes del hotel Metropolitano se haya el Coronel Kinney.- Pese al telégrafo y a los reporters que dieron por cumplida su misión en la costa Mosquitos, está averiguado que el Coronel no ha desistido de sus proyectos, y que apenas se desembarase de algunos asuntos, este mes volverá a las andadas, pues si renunció a la Capitanía general de la Compañía no ha renunciado a echarse a cuestras por su cuenta la empresa de colonizar. Su itinerario esta fijado ya, saldrá de Nueva York en un vapor, derecho a San Juan de Nicaragua, donde el pueblo le aguarda con entusiasmo; allí la espada del Coronel hará entrar en razón a Chamorro; allí también se le reunirá el ex-Presidente de Sonora el mismo Coronel Walker, que cansado de sus andares en el Pacífico para volver a invadir el territorio mejicano, ha resuelto ir a batir a Chamorro con el 150 hombres, batido que fuere, se divide la preña y Cristo con todos. El Coronel Kinney dejará hacer como todos los Gobierno italianos, y luego tomará la parte que a bien tenga, en seguida a la tierra de promisión.

El Coronel es un hombre como de 40 años, corpulento, alto de 6 pies, con una cara que parece a los retratos en camafeo de los Emperadores romanos, aunque de más aspera apariencia, y con todas las señales inequívocas de resolución, valor y sufrimiento.

No hay pues más que buscar una medalla vieja y esperar al hombre que a su busto se parezca.

*Don. Paco Nung*

*Dic 16 de 1856*

Nº 112

*Documentos* - - - - - (x)

*Carta*

Al señor Marquis L. Hine.

Tuve el honor de recibir la muy apreciable nota oficial de VS. de 12 del corriente, en la cual VS. con las explicaciones que se han hecho, manifiesta no tener que objetar respecto de lo que por este Ministro se ha dictado acerca del negocio del señor doctor don Santiago Hogan ciudadano de los Estados Unidos.

Es muy satisfactorio para el Gobierno de Costa Rica la terminación de este incidente y muy grata la manera con que VS. se sirve expresarse en su última nota a que aludo.

Sirvase VS. aceptar las consideraciones de aprecio con que tengo el honor de suscribirme de VS. muy atento servidor.

Diciembre 16 de 1856.

Exp. Nº 67, de Cónsules extranjeros y de Costa Rica. Notas a don Luis Molina diciembre 1º de 1856. F. 17 C/arch. Nacionales.

G/jfp.

(x) *Procedencia: En el Exp Nº 67 de Cónsules extranjeros y de Costa Rica - Notas a don Luis Molina diciembre 1º de 1856. F. 17. Archivos Nacionales.*

José Luis Coto Conde.

(1) Esta afirmación de Pérez ha sido aceptada sin objeción.  
BATALLA DE SAN JACINTO.

Antes de partir el General Martínez para León, mandó al Coronel don Dolores Estrada con una compañía de buenos soldados a recorrer las haciendas del Llano, tanto para facilitar la presentación de los adictos, como para disminuir los recursos que de ella sacaban constantemente los enemigos.

Estrada tenía instrucciones de no presentar acción, sólo en caso de no tener segura retirada. Sin embargo, sentó sus reales en San Jacinto, hacienda situada al Norte del llano de Ostócal, y a una jornada de Granada, asiento del filibusterismo. Sin agua en las inmediaciones y colocada la posición al pie de unas alturas, es un punto nada militar. (1)

Walker carecía de noticias exactas relativamente a esta fuerza porque los habitantes de esta comarca eran muy enemigos de los yanquis, en tal extremo que habiendo llegado a Tipitapa uno, que los vecinos tuvieron por espía, lo amarraron y condujeron a la presencia de Estrada, que en el acto lo mandó a fusilar.

Para cerciorarse, pues, el mencionado Walker de la realidad del cantón de San Jacinto, mandó una guerrilla exploradora la cual se dejó ver en la abra de la hacienda al amanecer del 5 de setiembre (1856) dirigiendo un ligero tiroteo sobre el flanco derecho que estaba guarecido por un cerco de piedra, y cuando creyeron llegado su objeto, se retiraron sin mayor estrago, salvo una herida de gravedad que recibió el oficial don Carlos Alegría, uno de los mejores que contaba el referido cantón.

Esta escaramuza era anuncio de un ataque formal; pero

Es-

(1) Esta afirmación de Pérez ha sido aceptada sin examen. En realidad la casa de la hacienda no era un punto malo para la defensa, si se toman en cuenta las armas de la época, razón por la cual las casas eran casi siempre ocupadas para resistir. Además de esto hay la circunstancia de que la casa estaba rodeada de corrales de piedra que sirvieron de trincheras. En cuanto al agua, fuera de haber un pozo a unas quinientas varas de la casa, no hay que olvidar que en frente pasa un arroyuelo o quebrada por la que en los meses de invierno, en que sucedieron aquellos sucesos, casi siempre corre agua. Es una equivocación decir que Estrada debió haber ocupado las ahuras que están cerca de la hacienda para que el enemigo no le hostilizara desde ellas. Ninguna arma de la época, con excepción de los cañones, era capaz de alcanzar desde allá a la casa donde estaba Estrada; tanto es así que los yanquis para nada tomaron cuenta estos cerros, y por el contrario, allí sí hubiera sido difícil proveerse de agua.

También se ha dicho mucho que Estrada era oriundo de Managua. Yo he visto la partida de bautizo del General en el libro parroquial de Nandaime, autorizada por el Cura Beneficiado Pbro. Luis Buenaventura Gutiérrez. Según ella el General nació el 16 de marzo de 1792, y fueron sus padres Timoteo Estrada y Gertrudis Vado. Don José de la Rosa Sandino posee el original de la partida y él mismo ha escrito sobre esto un curioso artículo en "La Semana" (Granada, domingo 13 de 1925.)

ta Ignacio Jarquín, vecino de Matapa, cuando había tantos super-  
numerarios en el ejército apoyados por los oficiales que  
guerrillas, Salvador Bolaños y Venancio Zaragoza, también reclu-  
tas.

Estrada no quiso levantar el campo conforme sus instrucciones, a pesar de que no tenía elementos para resistir. Escribió a Matagalpa pidiéndonos con insistencia, protestando que moriría antes que retirarse porque había tomado a honor el conservar el puesto.

Con efecto, se le mandó una parte de los muy pocos que había, y que afortunadamente recibió el 13 del mismo mes.

El día siguiente, al alba, 120 rifleros al mando de Byron Cole, se presentaron en el abra marchando sobre la fortificación.

Estrada fué militar desde su juventud; pero demasiado común en sus capacidades, debía los ascensos al valor y honradez, que poseía en alto grado. Así era muy a propósito para ejecutar cualquier operación; mas no para dirigirla. Era confiado por lo mismo que era valiente.

Este jefe tenía 160 hombres de tropa granadina, masaya, managua y de otros puntos con varios oficiales selectos, formados en la guerra del 54. El centro lo colocó en la casa principal de la hacienda; el ala derecha sobre el corral de piedra mencionado, y la izquierda entre un corral de madera que había el Oriente de la posición. Al Sur se extendía una abra espaciosa que tocaba con la <sup>Gran</sup>llanura de Ostócal, en cuyo derredor están situadas las haciendas que llaman del Llano.

El mando del ala izquierda fué confiado a un oficial recluta Ignacio Jarquín, vecino de Metapa, cuando había tantos supernumerarios en el centro. Le apoyaban otros dos oficiales con guerrillas, Salvador Bolaños y Venancio Zaragoza, también reclutas.

Estrada fué sorprendido; no tenía espionaje, y cuando le anunciaron al enemigo fué a corta distancia, porque, aunque la campaña era tan limpia, las brumas de la mañana impedían ver los objetos de lejos. Sin embargo dió la orden de no dispararles, sino a quemarropa, sin duda para economizar el parque de que andaban tan escaso. y una vez disparados se pusieron en fuga precipitada. Concurrió

Los filibusteros cargaron sobre el ala izquierda; el oficial Jarquín dá la voz de fuego, y todos los soldados disparan a un tiempo de suerte que aquéllos toman las trincheras sin recibir otra descarga; matan a Jarquín, Bolaños cae mal herido, Zaragoza huye, y muchos soldados perecen al incesante fuego de los rifles y de los cilindros y revolvers americanos. En este lance un sargento managua, Andrés Castro, se portó tan bizarro que, no teniendo tiempo de cargar el arma, alzó una piedra y derrivó un soldado que saltó la trinchera para cargar sobre los nativos. Cayó muerto en el acto

Tomada esta ala todo se habría perdido, si los oficiales don Alejandro Eva, don Miguel Velis, don Adán Solís y don Manuel Marengo, no se <sup>hubieran resuelto</sup> resuelven a morir disputando a los extranjeros el paso sobre el centro. El oficial Marencó cayó herido en una pierna, pero aun así animaba a los soldados al combate. que lo resuelta

En el parte privado que el mismo Estrada dió al General Chamorro, con fecha 14 de setiembre, le decía: " Tal vez estuviéramos escribiendo una derrota, si el Teniente Eva, Velis y Solís con Manuel Marengo no se resuelven a morir primero que abandonar el punto, de donde les hacían la resistencia, mientras dispuse que el Capitán Cisne, el Teniente Siero y el oficial Fonseca saliesen a flanquear."

En efecto el Capitán Liberato Cisne, el Teniente José Siero y el oficial Juan Fonseca, salieron con tres guerri-

o

llas por la retaguardia, y por entre el monte al pié de la serranía, que se levanta en ese lugar, aparecieron a la espalda de los aventureros que ya se creían victoriosos. La sorpresa y el hallarse entre dos fuegos les hizo desbandarse, y una vez dispersos se pusieron en fuga precipitada. Concurrió en favor de los nativos una circunstancia casual, y fué que la remontan, o sea las bestias que servían en el cantón, y que mandaron traer al principiarse la acción, venían corriendo al lado mismo que los que salieron a flanquear, de suerte que a los rifleros de Walker parecióles que un torrente de soldados venía sobre ellos.

Dejaron ocho muertos en el puesto y cuatro más en la fuga. La persecución que sufrieron fué tan violenta, que un sargento patriota llamado Francisco Gómez, cayó muerto en el abra queriendo dar alcance a los derrotados.

Muchos de éstos se dispersaron en los montes. Byron Cole, jefe de la expedición, fundador del filibusterismo, porque fué el mismo que contrató con Castellón la falange perdió el camino y cayó en manos de unos nativos que le asesinaron en el momento.

Otros encontraron a un soldado herido, casi moribundo de hambre y de sed, el cual pidió alimento luego que llegó al cuartel. Denle, dijo Estrada, pero ahorquenlo para ahorrar parque. En efecto lo colgaron de la rama de un árbol y allí pereció.

Las pérdidas de los naturales fueron tan graves que tuvieron 55 bajas entre muertos y heridos. Entre los primeros se contaron el Capitán Francisco Sacasa, joven de capacidad;

el oficial Bolaños, y un sargento llamado Estanislao Morales valiente y patriota como el que más.

Esta victoria debida solamente al valor, si no produjo tantas pérdidas a los usurpadores, tuvo consecuencias que les fueron fatales. La muerte de Cole resonó en el extranjero, y creyendo que la derrota era de mayor magnitud, escasearon los enganches de aventureros, que antes eran tan frecuentes. Los soldados de Walker se aterrorizaron, y los centroamericanos comenzaron a estimularse y a convencerse que aquéllos no eran tan superiores en la guerra.

Ya dijimos que el parte de este triunfo lo recibió y celebró el ejército aliado en Managua.

Ahora diremos que habiendo Estrada aumentado sus fuerzas hasta formar un batallón que nominaron el San Jacinto, marchó a Masaya, a donde entró la tropa orgullosa, coronadas las armas con ramas y con flores, precisamente el día 6 de octubre, entre dos filas de aliados que vitoreaban a sus amigos vencedores.

.....  
Tomo II-Memorias para la Historia de la Campaña Nacional  
contra el filibusterismo En 1856-1857.  
Lic. Jerónimo Pérez.

*Obra completa del*  
.....  
*Impresas por disposición del Excmo. Presidente*  
*de la Republica DON ADOLFO DIAZ*  
*Bajo la direccion y con notas del*  
*D. Pedro Joaquín Chamorro.*  
*Managua- Imprenta y Encuadernacion Nal.*  
*1928.*

Incompleto.

ARCHIVO DE GUATEMALA

Constituyente; y poco tardaron en sistematizar al mismo  
a quien desde pocos días antes señalaban como el futuro  
WALKER Y LOS PARTIDOS EN LOS ESTADOS UNIDOS  
regenerador de Centro América."

Si la temeraria empresa de Walker está erizada de dificultades que provienen de su naturaleza misma, de la resistencia de los hijos del país a someterse al yugo que se quiere imponerles, de la insuficiencia de los medios con que se cuenta para efectuar esa conquista, y de los otros inconvenientes que hemos hecho resaltar antes de ahora, hay otro género de dificultades, que hasta hoy no se han tomado en cuenta, que comienza a aomarse ya, y que a desarrollarse, atacarían la empresa filibustera en su base misma. El Conflicto de los intereses y tendencias rivales de los Estados de la Unión es el que da origen a este nuevo género de embarazos que está suscitándose el aventurero Walker.-

En efecto, desde que, para satisfacer las exigencias de Mr. Soulé y asegurarse el patrocinio de aquel demagogo del Sr. Walker emitió un decreto en que se permitía indirectamente la esclavitud en Nicaragua, dejando para después, sin duda, el desarrollar aquella medida, uno de los grandes partidos de la Unión ha comenzado a ver con malos ojos a Walker y a su empresa. Los periódicos anti-esclavistas no dejaron de comprender el verdadero sentido del decreto en que el Jefe de los piratas abolvía las leyes de la primera Asamblea Nacional

Constituyente; y poco tardaron en anatematizar al mismo a quien acaso pocos días antes ensalzaban como a futuro regenerador de Centro América.-

El Herald de Nueva York, uno de los diarios que cuentan mayor número de lectores, aunque su crédito de papel concienzudo y firme en sus convicciones sea muy inferior a su inmensa circulación, fué uno de los primeros que alzaron el grito contra Walker y sus colaboradores. Después de haber dado, algunos meses hace, la voz de alarma al partido abolicionista, y denunciado las tendencias esclavistas de Walker y Soulé, el Herald comienza ya, en sus artículos de fondo, (no en sus correspondencias, donde lo admite todo) a denunciar a Walker.-

"Toda la América Central dice se ha levantado contra los norteamericanos... Walker se encuentra en una posición muy crítica, y sólo podrá salvarle del exterminio una destreza extraordinaria o su buena estrella.-

Tenemos que Walker está llegando más que nunca a su último trance; porque teniendo tan malas compañías como el aventurero de cascos a la ginta Monsieur Pierre Soulé, ha aceptado las leyes que este le ha dado, incluso la del restablecimiento de la esclavitud en Nicaragua... Walker después de una serie de inexplicables planes. El "Louisville Journal", periódico de

cables destinos, ha coronado su obra con un acto que  
es difícil decir si predomina la maldad o la locura.

Podemos dejarle entregado a la suerte que le amenaza.

Tendrá quizá unos cuantos filibusteros del Sur; pero  
puede estar seguro de que en el Norte manifestará el  
pueblo la mayor indiferencia por su suerte".-

EL "Sun de Nueva York", que se había hecho no-  
tar por su inclinación a la sanguinaria aventura de Mr.  
Walker, no encuentra ya expresiones, bastante enérgicas  
para calificar su conducta, después de que hubo resta-  
blecido la esclavitud. Le llama bribón, bandido, y agre-  
ga que todos los que han sido antes sus amigos, renega-  
rán de él y lo maldecirán como a un vil traidor.-

Por esos extractos puede comprenderse que el  
Jefe de los aventureros se ha granjeado la aversión de  
uno de los dos grandes partidos de la Unión.-

Y no es solamente en el terreno de la cues-  
tión de la esclavitud donde Walker encuentra ya estro-  
pezos. Hay en los Estados Unidos un partido a quien se  
atribuyen ideas desunionistas, ligadas que no sabemos  
qué insensatos proyectos de establecimiento de una con-  
federación que comprenda a México, Cuba, y Centro Amé-  
rica. Sobre este asunto se dirigen ya a Walker conse-  
jos que dan a entender que se le supone participación  
en esos planes. El "Louisville Journal", periódico anti-

demócrata, se expresa en estos términos:

(Si Walker desea reconstruir la antigua Centro América y se ocupa en esto con sinceridad y empeño, hará muy bien y adquirirá un nombre tan inmortal como el de Washington. Pero si, sin abrigar tan elevadas miras consiente en ser tan solo un instrumento de los demócratas desunionista, ayudándolos en su loco proyecto de formar una confederación del Sur, que comprenda a México, Cuba, Centro América y vivirá en la memoria de los hombres como el más ruin y despreciable de los pretendientes, y será justamente condenado a infamia eterna.- Piense, pues, en el destino que ha de elegir).-

El Charleston Mercury, periódico demócrata y partidario acérrimo de las opiniones del Sur, no se manifiesta por eso menos opuesto a planes de conquista. Así, aconseja a Walker una conducta pacífica y mesurada, expresándose en estos términos:

"Que levante el pié del terreno firme del Continente e intente ponerlo en Cuba, atravesando el mar y se lo cortarán de seguro. Entonces, lejos de hacerse dueño de la Reina de las Antillas, no habrá hecho más que suministrar un pretesto (sic) razonable a la Inglaterra, la Francia y la España para arrojarlo a Nicaragua. Procure la amistad y no la malevolencia de aquellas grandes Naciones. Dé seguridades de que considera su misión

el regenerar y mejorar el hermoso país que ahora Gobier-  
na. Demasiado tiene que hacer en su propia casa: hágalo  
bien y la pacífica influencia que la prosperidad de Ni-  
caragua ejercerá en los Estados vecinos efectuará una  
conquista mejor que la que podría obtener con las ar-  
mas).-

Como se ve, <sup>estós</sup> diarios, con su acostumbrada  
jactancia, dan por hecho que Walker es dueño de Nicara-  
gua y le aconsejan modestamente que se contente, por  
lo pronto, con el hermoso país que ahora gobierna. Po-  
co tardarían en saber que el Jefe de los aventureros,  
lejos de poder pensar en conquistas, ha tenido que e-  
vacuar Granada y que limitarse a defender la línea de  
tránsito, único punto a que está reducido su Gobierno  
de donde, más o menos pronto, será también arrojado ig-  
nomiosamente. En cuanto a la manera que Walker tiene  
de mejorar el país, el diario de Charleston lo verá  
por el estado a que ha dejado reducida a Granada, y por  
lo que comenzó y no pudo acabar de hacer en Masaya. E-  
sas son las mejoras que debe Nicaragua a sus verdugos;  
que, para colmo de irrisión y de vergüenza, se llaman  
a sí mismos regeneradores.-

Pero sea de eso lo que fuere, ello es que hay  
quienes comienzan a ver con malos ojos en los Estados  
Unidos mismos, la empresa de Walker, y están ya escri-

Incompleto.

Junio 20  
de 1857.

3.-

cidas bayonetas aliadas, procedió contra él, aunque con la endémica lenidad para con los perversos: todo cambió, pero, después de muy reñidas acciones y triunfos, el ejército aliado se reducía a la nulidad dispersándose por el desacuerdo de los Jefes y <sup>la carencia de armamentos y</sup> recursos, y Walker con Henning sen se reunían, soberbios de lo que llamaban un trunfo, y lo era en efecto, salvándose de las ruinas de Granada para fortificarse en Rivas, merced a la incalificable conducta del entonces general en Jefe del Ejército Aliado.-

Prev Las querellas entre los Jefes; la deplorable situación de sus tropas, y las mil dificultades que había que salvar para auxiliarlas en aquella penosísima época, auguraban ya el triunfo completo del filibusterismo, que recibió entonces abundantes auxilios de armas, hombres, pertrechos y víveres, mientras que los que debían combatirle se estacionaban desunidos e impotentes ya a la vista del enemigo.- donde se presenta el peligro, y aun el jefe que ha

de Si penetráramos en más minuciosidades, ya personales, ya gubernativas; ya a examinar el miserabilísimo estado de los parques militares, ya la situación de las cajas y de las reclutas /cuántas reflexiones podríamos hacer!

Por fin se tomó el río, arteria vital del filibusterismo: se armonizaron los jefes: se reconoció unánimemente a uno, y entonces, a pesar de las mil contrariedades que se hallaron, logró arribarse al 1º de Mayo del modo mejor que podía esperarse conociendo perfectamente la situación general. ¿Y no prueba esto más que el poder la im-

potencia de la situación en que se hallaban la mayoría de nuestros Estados ?-

Si, todo lo prueba, y por esto nuestros audaces enemigos se lisonjean hoy en volver a conquistarnos a marchar redobladas en cuanto organicen uno o dos mil hombres. Y vendrán si no nos ven tomar otra actitud más imponente.-

Por falta de combinación previa, de buena organización entre todos, hemos gastado cien veces <sup>más recursos y sangre</sup> más tiempo que los que hubiesen bastado para exterminar a los invasores.-  
Preveamos.-

Porque nos podíamos hacer respetar y defender es necesario unirnos, formar una alianza que nos obligue a todos a marchar al combate a la primera señal: un pacto anticipado que de estabilidad mutua y apoyo a los gobiernos de derecho; que nos permita operar a tiempo y unísonamente, señalando antes el contingente, el punto de reunión, según donde se presente el peligro, y aun el jefe que ha de mandar las fuerzas aliadas. Pero para que esta simultaneidad de acción sea útil, para no exponernos a peligros mayores, es indispensable que nuestras armas, sean mejores o por lo menos iguales a las del enemigo, y no mandar a pelear al pobre soldado con fusiles enmohecidos por el tiempo y el abandono, sin seguridad y sin alcance, ya a más con cartuchos mojados por la calidad de las cartucheras, con malas piedras y pésimos y mezquinos pertrechos. Es indispensable surtir los parques, armar, adiestrar a los pueblos, organizar bajo un sistema análogo y ver-

daderamente militar los ejércitos!-

Para que nos hagamos oír ante las naciones extranjeras, es forzoso que se uniforme en un todo la política exterior: que no tengamos en Europa ni en América representantes de estos países que se presenten como adversarios, firmando tratados ignominiosos, dando pasos demasiado lentos o demasiado precipitados, y siendo un triste trasunto de la contradicción permanente de la política, de los Gobiernos y de los habitantes de estos Estados Unidos en la política y en representación exterior.-

Para que en paz y en guerra podamos entendernos, comunicarnos, ~~ligeros~~ un todo nuestros intereses, nuestros pueblos, ¿debemos seguir reducidos a la inseguridad de los buques de vela que de tarde en tarde se presentan en nuestras costas? No- Tal vez es el primer elemento que necesitamos la rápida, regular y constante comunicación por vapores. Sin el establecimiento de una buena línea de vapores; sin la reforma del sistema postal, nada, nada podemos hacer. En la guerra, aun más que en la política, se necesita la activísima oportunidad. Hemos palpado en estos dos años más que nunca lo funesto de nuestra incomunicación. Los gobiernos han fletado o comprado buques generalmente malos, que casi para nada han servido: dispuestos se han mostrado a subvencionar diversas líneas, gastando entre todas cuarenta o cincuenta mil pesos anuales, Qué sería más conveniente: comprar uno o dos buques de vapor, dispuestos a armarlos en guerra, por cuenta general y bajo una sola di-

rección, y mantenerlos dedicados al movimiento comercial entre Panamá y los puertos intermedios hasta Istapa, o subvencionar una compañía extranjera ? Estamos por lo primero.-

La guerra nos ha demostrado imperiosas necesidades en la marina: la locomoción veloz y estable entre Estado y Estado; el armamento decoroso y respetable de un buque por lo menos, que se sitúe en San Juan del Norte principalmente, y otro en San Juan del Sur. Se nos dice: "Nada centroamericano inspira respetabilidad". Nosotros contestamos: No son hombres los centroamericanos ? ¿por qué como otros no han de hacerse respetar ? Háganse los sacrificios que las circunstancias extremas demandan: mostrémonos con dignidad con resolución, y los que ahora nos miran con indiferencia o desprecio nos tratarán mejor y aun nos patrocinarán.-

De estas reformas deberá nacer la ciudadanía centroamericana para las profesiones y los destinos públicos en todos los Estados, para todos los hijos de Centro América; la simplificación, la igualdad y liberalidad del sistema de Aduanas, de monedas, de pesos, de medidas: la instrucción armónica y nutritiva de los pueblos: la adopción de unos mismos códigos, y otras cien cosas de interés general, si antes no se han logrado llevar a efecto tratados más latos entre la <sup>gran</sup> mayoría del continente americano.-

Para esto quisiéramos no solo la reunión de un Congreso inmediatamente; quisiéramos la reunión de los Jefes de los pueblos, para que ellos mismos conociéndose se apre-

ciaran y trabajasen de buena fé, con tesón incesante, en la generación de estos países, si es que no quieren que vuelvan a estancarse para perecer.-

Que Walker, que el mundo, que nuestros hijos no nos digan jamás, "que no supimos vencer"; que nosotros fuimos nuestraa mayores ~~en~~enemigos. El jefe que tome la iniciativa que mueva a todôs los pueblos; que no empeñándose en confederaciones irrealizables y temerarias, antes de preparar gradualmente el camino para llegar a ellas, verifique esa alianza, esa trasformación en nuestra política y modo de ser, a ese le está reservado el lauro inmortal de salvar a Centro América o sucumbir cubiertò de glòria en su noble empresa.-

Cese la cobardía, la inacción, la desconfianza y el antagonismo. Adelante, Nada importa lo débil de la barquilla en que se lance a arrostrar la furia de las olas y de las tempestades; imitando al vencer de Farsalia, de-be pasar el Rubicon si es preciso, diciendo" la justicia y la causa santa de cinco nacionalidades van conmigo".-

.....

---

CRONICA DE COSTA RICA  
 San José, Junio 20 de 1857.-  
 Número 22, páginas 1- 2.-  
Imp. Nacional. Ed. Resp. E. Segura.-  
 c° cmj.-